



СВОБОДА

Видає Український Народний Союз

Пам'ятаймо
про
Україну!

Рік 130, ЧИСЛО 12, П'ЯТНИЦЯ, 24 БЕРЕЗНЯ 2023 РОКУ

1893

Vol. 130, No. 12, FRIDAY, MARCH 24, 2023

\$2.00

ХРОНІКА ВІЙНИ

Тривають бої за Бахмут

У місті Бахмут Донецької області був певний поступ російських загарбників, але й українські воїни на певних ділянках мають успіхи. Захисники України протистоять професійним збройним формуванням Росії, оборона міста продовжується. Під час оборони Бахмута знищено багато противників. Загальні втрати росіян в Україні складають 167,490 окупантів.

Тільки за 20 березня в районі Бахмута було 178 обстрілів, 26 бойових зіткнень – росіяни втратили 278 людей убитими та 325 пораненими. Бахмут залишається епіцентром фронту на Донбасі, там зафіксовано найбільшу кількість атак ворога.

Вночі 20 березня в тимчасово окупованому росіянами Криму сталися вибухи. Місцеві мешканці перед вибухом побачили дрон. Також в нічному небі було чути звук двигунів безпілотної та стрілянину зі стрілецької зброї, ймовірно, російських окупантів, які намагалися збити ці апарати. Потужний вибух стався в районі залізничного вокзалу в тимчасово окупованому Джанкої. Вибухи, які пролунали у Джанкої, мали на меті зупинити повністю або частково логістичне забезпечення угруповань противника у тимчасово захопле-

(Закінчення на стор. 3)

Польща та Словаччина передадуть Україні винищувачі

Польща найближчими днями поставить в Україну чотири винищувачі МіГ-29 і в майбутньому ці поставки, ймовірно, продовжаться. Про це у Варшаві 16 березня заявив президент Польщі Анджей Дуда після зустрічі із чеським колегою Петром Павлом.

„На даний момент у нас в запасі ще дюжина цих літаків у робочому стані для спостереження за повітряним простором Польщі, але це останні роки їхньої експлуатації“, – сказав А. Дуда. Польща має 28 МіГ-29, в робочому стані – 16 з них.

Уряд Словаччини схвалив рішення передати Україні 13 МіГ-29. Їхня доставка триватиме кілька тижнів. Словаччина відмовилася від використання МіГів і домовилася про постачання американських F-16. До того, як їх буде отримано, словацький повітряний простір патрулюватиме сусідня Чехія.

Це перші офіційні постачання бойової авіації до України від початку повномасштабного російського вторгнення.

Згідно з довідником World Air Forces 2022, Україна в 2022 році на озброєнні мала 51 МіГ-

(Закінчення на стор. 7)

Президент Зеленський відвідав передові позиції



Президент України Володимир Зеленський на передових позиціях серед українських військових. (Фото: Інтернет-представництво Президента України)

КИЇВ. – Президент України Володимир Зеленський під час робочої поїздки в Донецьку область 22 березня відвідав передові позиції українських військових на Бахмутському напрямку та вручив військовослужбовцям державні нагороди.

Президент заслухав доповіді про оперативну ситуацію та перебіг бойових дій на ділянці фронту, а також поспілкувався з військовослужбовцями та подякував їм за захист України. Присутні вшанували хвилиною мовчання пам'ять полеглих захисників.

Зокрема, орден «Золота Зірка» отримав артилерист капітан Ілля Вергун, якому присвоєно звання Героя України. З 24 лютого 2022 року він бере участь у протистоянні збройній агресії Росії. Підрозділи під його керівництвом та за особистою участю Вергуна знищили велику кількість ворожої техніки.

Президент В. Зеленський також відвідав поранених українських військових у госпіталі на Донеччині та вручив їм державні нагороди.

Укрінформ

Видано ордери на арешт Путіна та Львової-Белової

ГАГА. – 17 березня Друга палата досудового розгляду Міжнародного кримінального суду (МКС) в Газі видала ордери на арешт Володимира Путіна та дитячого омбудсмена Росії Марії Львової-Белової, повідомляється на сайті МКС. Вони звинувачуються у незаконній депортації українських дітей та незаконному вивезенні їх з окупованих територій до Росії.

В. Путін має понести відповідальність за те, що сам брав участь у злочині разом з іншими особами чи через них, а також не здійснив ефективного контролю за підлеглими йому цивільними та військовими, які скоїли злочин чи допустили його вчинення. М.Львова-Белова також несе відповідальність за те, що причетна до депортацій разом з іншими особами або через них.

В. Путіну та М.Львовій-Беловій ставлять у провину статті 8(2)(а)(vii) та 8(2)(b)(viii) Римського статуту. Депортації дітей відбувалися щонайменше з 24 лютого 2022 року, зазначає МКС.

Газський суд не визнає імунітету глав держав у справах про воєнні злочини. Заочних вироків суд не виносить.

На даний момент 124 держави ратифікували Римський статут і, відповідно, будуть зобов'язані затримати В.Путіна за його появи на своїй території.

Генеральний прокурор України Андрій Костін зазначив, що наразі В.Путін має офіційний статус підозрюваного у скоєнні міжнародного злочину. „Це означає, що за межами Росії В.Путіна мають заарештувати і передати до суду. А світові лідери тричі думатимуть, перш ніж тиснути йому руку або сідати з ним за стіл переговорів. Світ отримав сигнал, що російський режим злочинний і його керівництво та поплічники будуть притягнуто до відповідальності“, – наголосив прокурор.

М.Львова-Белова відреагувала на рішення МКС: „Чудово, що міжнародне співтовариство оцінило ту роботу для допомоги дітям, що ми не залишаємо їх у зонах воєнних дій, що ми вивозимо їх, що ми створюємо для них комфортні умови, що оточуємо їх дбайливими, люблячими людьми. Були санкції всіх країн щодо мене, зараз ордер на арешт, цікаво, що буде далі?“

„Рішення Міжнародного кримінального суду для нашої країни не мають жодного значення, зокрема, з правової точки зору, – заявила представниця МЗС Росії Марія Захарова. – Росія не є учасником Римського статуту Міжнародного кримінального суду і зобов'язань щодо нього не несе.“

(Закінчення на стор. 5)

УКРАЇНА ЗА ТИЖДЕНЬ

■ Звільнили трьох міністрів

КИЇВ. – Верховна Рада на засіданні 20 березня звільнила Сергія Шкарлета з посади міністра освіти і науки. Віце-прем'єр-міністра України-міністра цифрової трансформації Михайла Федорова призначать на нову посаду. Він стане віце-прем'єр-міністром з інновацій, розвитку освіти, науки та технологій-міністром цифрової трансформації України. Павла Рябікіна звільнено з посади міністра з питань стратегічних галузей промисловості. На засіданні фракції партії „Слуга народу” 18 березня обговорювалося призначення міністром освіти і науки Оксена Лісового, міністром стратегічних галузей промисловості – Олександра Камишіна. С. Шкарлет у 2010 році очолив Чернігівський національний технологічний університет, приєднався до команди Віктора Януковича й Партії регіонів, мав гарні стосунки з тодішнім міністром освіти Дмитром Табачником. (Радіо Свобода, Укрінформ)

■ Знищили проросійського ката

КИЇВ. – Ввечері 17 березня неподалік від будівлі Ювілейної сільської ради на окупованій частині Херсонської області вибухнула автомашина. 19 березня слідчий комітет Росії відкрив кримінальну справу „за фактом вбивства командира” так званого „взводу новокаховського відділення внутрішніх справ” 42-річного Сергія Москаленка, а також зазіхання на вбивство його доньки і дружини – „начальниці штабу” цього ж відділення. За даними російських слідчих, невідомий в Скадовську заклад вибуховий пристрій під крило авто, яким керував С.Москаленко. Коли він з дружиною і донькою їхав по селищу Ювілейне Олешківського району, стався підрих, чоловік загинув на місці, а жінки отримали поранення. С.Москаленко з березня 2022 року працював „начальником ізолятора тимчасового утримання” у поліцейському відділку, який відкрили росіяни в окупованій Новій Каховці. 29 вересня СБУ повідомила про підозру С. Москаленку. За добровільну згоду обійняти посаду в незаконно створеному органі йому загрожувало до 15 років в'язниці. С.Москаленко був причетний до викрадень та катувань багатьох мирних жителів Каховського району. Затриманих били, катували електричним струмом, щоночі російські військові і місцеві колаборанти виводили полонених до підвалу, ставили обличчям до стіни і стріляли в них із пістолета над головою або біля вух. Деяких полонених вони розстрілювали по-справжньому. Нова Каховка Херсонської області перебуває під російською окупацією з 24 лютого 2022 року. („BBC”)

■ Ліквідовано підпільні осередки КПРС

КИЇВ. – У столиці та ще шістьох регіонах України Служба безпеки України неутралізувала підпільні осередки так званої Комуністичної партії Радянського союзу (КПРС). „Це підконтрольна ФСБ російська організація, яка бере активну участь у проведенні підпільної діяльності проти України”, – йдеться у повідомленні СБУ. Після повномасштабного вторгнення Росії організатори об'єднання намагались створити в Україні розгалужену мережу власних „обкомів”, мали закликати до масової підтримки російських загарбників та облаштовувати „комендатури” для збору розвідданих та підготовки ворожих диверсій. Прокремлівську організацію очолює Юрій Щіпков – керівник „Центрального комітету більшовиків”, який перебуває в Москві. Саме за його вказівкою були створені підпільні „філії” об'єднання у Києві, у Харківській, Львівській, Дніпропетровській, Запорізькій, Вінницькій та Чернігівській областях. До функціонування ворог залучив понад 45 осіб, які використовували власні оселі для конспіративних зустрічей учасників ворожого підпілля та планування підпільних заходів. Під час обшуків правоохоронці виявили російські паспорти, незареєстровану зброю і боєприпаси, мобільні телефони із доказами листування з російським „куратором”, прокремлівські агітаційні матеріали. (Укрінформ)

Росія збила безпілотною США

Безпілотною MQ-9 Reaper Військово-повітряних сил США вранці 14 березня розбився після зіткнення з російським винищувачем Су-27 у нейтральних водах над Чорним морем. Про це йдеться у заяві командування сил США в Європі.

За даними американської сторони, два російські літаки Су-27 здійснили небезпечне і непрофесійне перехоплення безпілотною літального апарату розвідки, спостереження і рекогносцювання. Один із російських літаків Су-27 зачепив турбогвинтовий двигун MQ-9, внаслідок чого американські сили були змушені затопити MQ-9 у міжнародних водах.

Кілька разів перед зіткненням Су-27 скидали паливе на MQ-9 і пролітали перед ним у „нерозважливий, екологічно небезпечний і непрофесійний спосіб”, йдеться у заяві американського командування.

MQ-9 виконував рутинні операції в міжнародному повітряному просторі. Наразі російська сторона намагається дістати уламки, які впали в море. Водночас США вжили заходів, щоб американський безпілотною, який розбився у Чорному морі, не потрапив у чужі руки.

Безпілотною Reaper можуть нести ракети Hellfire, але цей безпілотною не був озброєний і проводив розвідку приблизно за 120 км на південний захід від Криму. Безпілотною вилетів з авіабази в Румунії вранці 14 березня для виконання планової розвідувальної місії.

Цей епізод приголомшив американських військових, які спостерігали за ним по відеозв'язку з безпілотною в оперативному центрі на авіабазі „Рамштайн” у Німеччині.

США продовжуватимуть лети в районі Чорного моря, заявив речник Ради національної безпеки



Безпілотною MQ-9 Reaper Військово-повітряних сил США.

Білого дому Джон Кірбі. Вашингтон викликав російського посла, щоб висловити протест проти „нерозважливої” поведінки російських пілотів двох винищувачів Су-27.

Аналітики Інституту вивчення війни (ISW) переконані, що інцидент з безпілотною не призведе до прямого конфлікту між Росією і США.

17 березня США відправили розвідувальний безпілотною RQ-4 Global Hawk (FORTE10) в акваторію Чорного моря через кілька днів після того, як росіяни збили безпілотною дрон MQ-9. Безпілотною злетів з італійської авіабази Сігонелла й направився до Румунії, де він впродовж кількох годин проводив розвідку. Згодом апарат пролетів над акваторією Чорного моря, майже до Грузії, і повернувся до Румунії.

Міністер оборони Російської федерації Сергій Шойгу представив до нагородження льотчиків літаків Су-27, які збили американський безпілотною MQ-9 Reaper над Чорним морем.

Укрінформ

СКУ проти Росії на Олімпіаді

ТОРОНТО. – Світовий конгрес українців (СКУ) звернувся з черговим листом до президента Міжнародного олімпійського комітету Томаса Баха щодо недопущення російських спортсменів до Олімпійських ігор 2024 року в Парижі. У листі за підписом першого віцепрезидента СКУ Стефана Романіва та голови Світової комісії спорту СКУ Ренати Роман йдеться про те, що рішення дозволити російським і білоруським спортсменам брати участь у Літніх Олімпійських іграх 2024 року в Парижі – навіть під нейтральним прапором – дозволить їм пропагувати російський престиж і досягнення, поширювати російську дезінформацію та пропаганду.

„Це також однозначно призведе до конфліктів між учасниками та спортсменами з України, а також багатьох інших країн, які постраждали або зараз потерпають від різних форм російської агресії, таких як Грузія, Молдова, Польща чи країни

Балтії. Всі ці наслідки суттєво зашкодять загальному іміджу олімпійського руху та негативно позначаться на його спонсорах та донорах”, – йдеться у зверненні.

У СКУ висловили переконання, що Олімпійські ігри не повинні використовуватися для відбілювання геноцидної війни Росії в Україні, для приховування її злочинів проти людяності або для сприяння толерантності до війни та руйнування. Вже понад місяць СКУ провадить міжнародну кампанію, спрямовану проти заяв та намірів Виконавчого комітету Міжнародного олімпійського комітету про готовність допустити російських і білоруських спортсменів до участі в Олімпійських іграх 2024 року в Парижі. Голосування щодо участі російських і білоруських спортсменів в Олімпійських іграх в Парижі відбудеться 28 березня 2023 року.

СКУ

Суд Британії про „борг Януковича”

ЛОНДОН. – Верховний суд Великобританії 15 березня виніс ухвалу у справі про „борг Януковича” на 3 млрд дол. – це гроші, які Росія позичила Україні за експрезидента Віктора Януковича в 2013 році в останні місяці його правління. Вердикт суду – розпочати судовий розгляд за повною процедурою та у відкритому засіданні.

Саме цього хотіла Україна. І цього намагалася уникнути російська сторона, яка у справі виступає позивачем. Вона намагалася подати справу як суто комерційну, для розгляду якої можна обмежитися скороченою процедурою.

Але після рішення Верховного суду справа про борг Януковича стає гучним політичним судовим процесом. Рішення Верховного суду Великобританії дає Україні можливість спробувати довести факт примусу з боку Москви. Київ наполягає, що Москва чинила не лише економічний тиск, а й загрожувала застосуванням сили.

„Україна здобула чергову перемогу над агресо-

ром – у Верховному суді Великої Британії. Суд вирішив, що захист України має надати факти погроз агресії з боку РФ у ході повної процедури. Справедливість буде за нами!” – написав Президент України Володимир Зеленський.

У грудні 2013 року, коли в центрі Києва відбувалися масові акції проти рішення тодішньої влади не підписувати Угоду про асоціацію з ЕС, у Москві В. Янукович підписав угоду про 15-мільярдну позику від Росії. Тримільярдний кредит, оформлений у еврооблігаціях, які викупила Росія, мав стати першим траншем.

У лютому 2014 року В. Янукович втік з України до Росії. Після цього Росія стала вимагати в суді зобов'язати Україну повернути гроші.

Київ відмовляється, оскільки впевнений, що В. Путін погрозами і тиском нав'язав кредит В. Януковичу, щоб він відмовився від підписання угоди про асоціацію з ЕС.

„BBC”

Зустрілися зі Вселенським патріархом Варфоломієм

СТАМБУЛ, Туреччина. – Митрополит Української православної церкви США Антоній та Архієпископ Даниїл зустрілися з Вселенським патріархом Варфоломієм у Патріярших канцеляріях Фанару.

Вітаючи гостей, Вселенський патріарх підтвердив свою батьківську любов і турботу про духовну паству Православної церкви України та вірних УПЦ США та діаспори в усьому світі у важкий час російської агресії проти народу України.

У присутності Митрополита Халкідонського Емануїла архієреї УПЦ США обговорили з Патріархом пастирські потреби вірних у США, Західній Європі, Австралії та Південній Америці. Митрополит Антоній поінформував Патріарха про благодійну акцію „Гуманітарна допомога“, яку ініціювали УПЦ США та парафії УПЦ в діаспорі, намагаючись запропонувати базову допомогу мільйонам людей у різних регіонах України, а особливо біженцям. Архієпископ Даниїл плянує вирушити до Мюнхена, щоб відвідати парафії та узгодити подальшу гуманітарну допомогу, яка готується до відправлення в Україну.

Митрополит Антоній вручив Патріярху почесну духовну відзнаку УПЦ США „За любов до Церкви та народу України“ за стійку підтримку церковної єдності та справедливості в Україні.

Владика Даниїл подарував Патріярху Варфоломію картину художника з його рідного міста



Митрополит Української православної церкви США Антоній, Вселенський патріарх Варфоломій та Архієпископ Даниїл під час зустрічі.

Бучач Тернопільської області України: „Полум'я, яке запалив Господь, не погасить тьма“.

Архієпископ Даниїл зазначив, що мав нагоду придбати цю картину на аукціоні й кошти від продажу було передано бучацьким волонтерам на потреби Збройних сил України.

Митрополит Антоній має повернутися до США 21 березня, Архієпископ Даниїл розпочинає тижневий візит до українських православних громад у Баварії.

УПЦ США

Скандал довкола Шевченківської премії

КИЇВ. – Шевченківська премія, яку називають головною премією України і яка має довгу і непросту історію, переживає гучний скандал. Вперше за 60 років існування премії переможців не оголосили 9 березня – в день народження Тараса Шевченка. При цьому оголосити їх минулого року не завадило навіть вторгнення Росії.

У відставку пішли голова і весь склад Шевченківського комітету. Офіс Президента України ситуацію поки що не прокоментував. Шевченківську премію присуджують один раз на життя.

Попри її значущість, заснована у 1960-ті роки Шевченківська премія, була дещо дискредитована. Її вважали рудиментом радянського часу, коли присуджували „своїм мистцям“, які підходили партії, чи подобалися певним чиновникам. Коли Шевченківський комітет сформували у демократичний спосіб і премію вручали авторам, якими можна пишатися, це сприймалося, як велика перемога. У день народження Т. Шевченка замість оголошення переможців премії голова Шевченківського комітету Юрій Макаров заявив, що імена оголосять пізніше, а саму премію потрібно змінити, додати номінації, для творів, написаних у 2022 році „про війну та на війні“. Тому він запропонував внести номінацію „За внесок у перемогу“ та пере-

нести оголошення переможців на 22 травня – день перепоховання Т. Шевченка. У результаті Ю.Макаров пішов у відставку, висловивши жаль, що ідея про нові номінації „наштовхнулося на агресивне нерозуміння“.

За кілька днів комітет все ж оголосив переможців премії. Ними стали:

– Катерина Калитко за книгу поезій „Орден мовчальниць“; гурт „Хорея Козацька“ за аудіоальбом „Пісні Української революції“;

– Михайло Назаренко за книгу „Крім „Кобзаря“. Антологія української літератури. 1792-1883“;

– Віталій Портников за публіцистичні статті та виступи останніх років;

– Ірина Цілик за документальний фільм „Земля блакитна, ніби апельсин“.

У двох номінаціях – візуальне та театральне мистецтво – переможців не змогли обрати.

Після цього 16 березня про свою відставку заявили всі члени Шевченківського комітету.

Пропозиція про нові номінації заскочила їх зненацька. Йдеться фактично про паралельний конкурс, заявив комітет. Коли вже визначені переможці, такі зміни мають вигляд непродуманих і

(Закінчення на стор. 7)

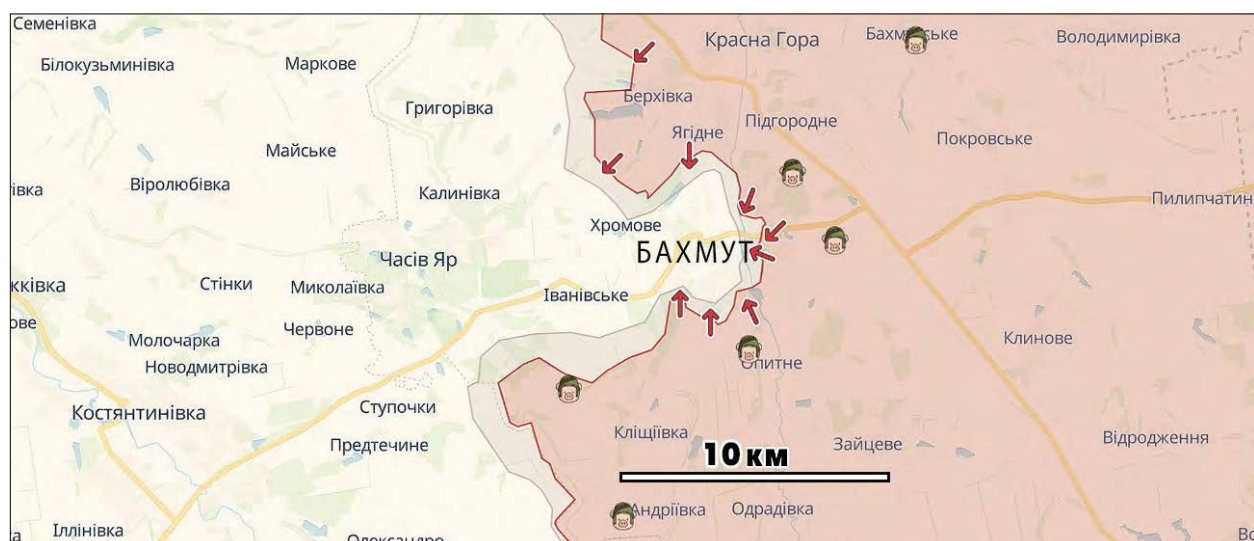
Тривають бої за Бахмут

(Закінчення зі стор. 1)

них Мелітополі та Херсоні. Згодом Головне управління розвідки Міністерства оборони України

повідомило про наслідки вибуху на захопленому росіянами півострові: були знищені російські крилаті ракети „Калібр“ під час їхнього транспортування залізницею.

Укрінформ, Мілітарний портал України, УНІАН



Мапа бойових дій в Бахмуті.

УКРАЇНА ЗА ТИЖДЕНЬ

■ Путін приїздив у Маріуполь

МАРІУПОЛЬ. – 19 березня вночі Володимир Путін відвідав Маріуполь, місце одного з найжахливіших воєнних злочинів російської армії. Візиту В.Путіна до Маріуполя в Україні та за кордоном порівняли із візитом Адольфа Гітлера у 1941 році. Радник Міністра внутрішніх справ України Антон Геращенко опублікував фото Адольфа Гітлера під час відвідування штабу групи армій „Південь“ у Маріуполі у грудні 1941 року і дописав: „Інший диктатор також одного разу відвідав Маріуполь. Ми знаємо, чим закінчилася його історія“. Путін відвідав окупований, зруйнований Маріуполь вночі, в темряві, їхав порожніми вулицями. (Голос Америки)

■ Зростає кількість хворих на Covid-19

КИЇВ. – 3 10 по 16 березня захворюваність на Covid-19 в Україні зросла на понад 21 відс. Про це розповів заступник міністра охорони здоров'я, головний санітарний лікар Ігор Кузін. Загалом за останній тиждень зареєстрували понад 18,600 випадків, 4,479 пацієнтів госпіталізували. За цей час 101 людина померла, понад 85 відс. з них – літні люди. У минулі тижні кількість померлих ще не досягла позначки 100 померлих за сім днів. Ще тиждень тому реєстрували майже 15,400 випадків, і це в рази більше у порівнянні з кінцем січня-початком лютого, коли реєстрували 3-3,500 випадків захворювання на тиждень. Ближче до квітня кількість виявлених випадків має піти на спад, і знову зросте восени. Щеплення в Україні не зупиняли попри повномасштабну війну, але відбулося значне просідання у темпах вакцинації – кількість щеплень зросла влітку 2022 року, але потім суттєво скоротилася. Поточний рівень вакцинації населення недостатній, аби мати колективний імунітет проти COVID-19. („BBC“)

■ В Україні подорожчала валюта

КИЇВ. – Оприлюднено свіжий курс валют на 20 березня. Курс гривні до долара в банківських обмінниках Києва послабився на 3 копійки – до 38.90 грн за дол. Щодо євро курс гривні послабився на 10 копійок і становить 41.20 грн за євро. Продати американську валюту в середньому можна за курсом 38.40 грн за дол., євро – 40.40 грн за євро. Національний банк з 21 травня 2022 року скасував обмеження на встановлення курсу, за яким уповноважені установи можуть продавати готівкову іноземну валюту клієнтам. Раніше відповідний курс не повинен був відхилятися від офіційного більш ніж на 10 відс. (УНІАН)

■ Завершено розслідування у Харкові

ХАРКІВ. – В Україні судитимуть экс-керівника Управління Служби безпеки України у Харківській області Романа Дудіна, який пішов на співпрацю з окупантами на початку повномасштабного вторгнення. Слідчі встановили, що Р. Дудін, володіючи інформацією про проведення 24 лютого 2022 року збройними силами РФ наступальної операції на території України, вчиняв незаконні дії, спрямовані на проведення підривної діяльності проти України з метою заподіяння шкоди обороноздатності та державній безпеці. Він був переконаний в успішності операції держави-агресора та розраховував на посприятелів ставлення до себе з боку окупаційної влади РФ. Він дискредитував чинну владу Харкова та області, перешкоджав функціонуванню єдиної системи управління сил безпеки та сил оборони, віддав наказ особовому складу управління покинути місце несення служби – адміністративне приміщення та територію Харкова, створив умови для здачі ворогові наявних на зберіганні в адміністративній будівлі зброї, бойових припасів, засобів забезпечення бойових дій, засобів індивідуального захисту військових та самовільно залишив місце несення служби без поважних причин. (УНІАН)

АМЕРИКА | СВІТ

■ Росія попросила зброю у Китаю

БРЮСЕЛЬ. – НАТО бачить ознаки того, що Росія просить Китай надати зброю для війни в Україні. Про це під час прес-конференції 21 березня у Брюселі повідомив генеральний секретар альянсу Єнс Столтенберг. „Ми не бачимо доказів постачання зброї Китаєм до Росії, але бачимо ознаки того, що такий запит від Росії надійшов до Пекіну і розглядається владою Китаю, – сказав він. – Наше повідомлення Китаєві полягає в тому, що вони не повинні надавати смертоносну зброю Росії. Це було б підтримкою незаконної війни і тільки продовжило б її та підтримало незаконне вторгнення Росії. Це щось, що Китай, звичайно, не повинен робити“. Зустріч у Москві китайського і російського провідників Є. Столтенберг назвав частиною процесу, що спостерігається останніми роками, коли Китай і Росія „зближуються що раз більше“. Він нагадав підписану двома країнами декларацію про „безмежне партнерство“, а також їхні спільні навчання, військово-морські патрулі та зближення в економічній, політичній і дипломатичній сферах. Щодо китайського мирного пляну Є. Столтенберг сказав, що вирішуватиме Україна, що які умови є прийнятними для встановлення миру. Державний секретар США Ентоні Блінкен заявляв, що якщо мирний плян Китаю не передбачатиме відновлення українського суверенітету, то він спрямований на затягування часу і не буде конструктивним. „Що ми повинні зробити – це підтримати Україну в її праві захищати себе“, – сказав Є. Столтенберг. („Голос Америки“)

■ Ніка Гейлі підтримує Україну

ЧАРЛСТОН, Південна Кароліна. – Республіканський кандидат на президента Ніка Гейлі сказала 14 березня, що протистояння Росії в Україні є необхідним для американських національних стратегічних інтересів. Вона поширила заяву день після того, як інші кандидати виступали на телевізійній станції „Fox News“ і відповідали на запитання про ролі США в Україні. Серед них губернатор Флориди Рон ДеСантіс й колишній Президент Дональд Трамп висловилися, що це не є в стратегічних інтересах США. Н. Гейлі заявила, що „для Америки є багато краща українська перемога, ніж російська перемога. Якщо Росія виграє, немає причини вірити, що вона зупиниться в Україні. І якщо Росія виграє, тоді її найближчі союзники, Китай та Іран, стануть більш агресивними“. У відповідь на інші запитання Н. Гейлі сказала, що метою США в Україні повинно бути допомогти українцям стримати Росію від загарбання України військовою силою. 51-літня Н. Гейлі є донькою індійських емігрантів, котра прийняла християнство в молодому віці. Тричі була обрана до Палати представників Південної Кароліни і двічі – губернатором. У 2010 році вона стала першою жінкою-губернатором свого штату і в той час – наймолодшим губернатором в країні. Д. Трамп призначив її Послом США до ООН в 2017 році, і вона відслужила на тій посаді два роки. „Разом з нашими союзниками ми повинні надати зброю, яка уможливить Україні ефективно стримати російське вторгнення та окупацію її землі“, – сказала вона, а відтак розкритикувала колишнього Президента Барака Обаму за „помилку, коли той відмовився посилати зброю Україні“. („National Review“)

■ США посилять зусилля

ВАШІНГТОН. – Сполучені Штати посилять зусилля задля притягнення до відповідальності російських воєнних злочинців. Про це заявив постійний представник США при ОБСЄ Майкл Карпентер під час засідання Постійної ради цієї організації. „Важливо пам'ятати, що означає для українського народу окупація Росією частини території: фільтраційні операції, страти без суду і слідства, катування, зґвалтування та інші форми гендерно-обумовленого сексуального насильства“, – заявив М. Карпентер. Він констатував, що найбільше від цих злочинів потерпають жінки, діти, люди похилого віку, люди з інвалідністю. (Укрінформ)

Настане весна нашої перемоги

Анатолій Шорохов

17 березня виповнилась 120 років від народження популярного колись українського письменника Юрія Дольд-Михайлика. Він залишився у пам'яті читачів завдяки пригодницькому романові „І один у полі воїн“. По ньому було знято фільм, котрий подивилося 42 мільйони глядачів. Сьогодні фільм вже забули, але роман письменника все ще видають і читають. Закінчується згаданий твір епілогом, в якому є такі слова: „Яка ж чудова була весна! Вона полонила, як вино, вона збуджувала, як радість, вона ріднила людей, як ріднить сльоза“. Так письменник описує той день, коли люди дізнались про закінчення війни. І продовжує, що слово „мир“ віднині стало найдорожчим для людей. „Тепер люди стали цінити його. Тепер не було слова дорожчого, ніж це. Бо всі знали: війна – це смерть, мир – це життя!“

Почитав ці речення і сприйняв їх по іншому, ніж півстоліття тому, коли вперше прочитав згаданий роман. Зараз Україна потерпає від злої сусідки Росії, яка вже більше року веде криваву війну. В серпневому номері „Свободи“ за 2021 рік був надрукований мій нарис „Козак-вішун Мусій Вернигора“, який передбачав, що Україна колись стане багатою і квітучою державою. На жаль, прийшла війна. В Інтернеті натрапив на статтю якогось Сергія Бондаренка „Україна в полоні міфотворчості націоналістів“. Автор, до речі – з українським прізвищем, заявляє, що „українські націоналісти живуть в придуманому міфологізованому світі, і це ще раз доказує їхня газета „Свобода“, що виходить в США“. А далі звинувачує автора статті (з російським прізвищем), що він – людина із „міфологізованим мисленням“ і тому „українські підручники мають низький інтелектуальний рівень“. Більшого безглуздя я ще не зустрічав! „Росіянини“ дали можливість написати „український підручник“, і тому він має „низький інтелектуальний рівень“. Цей пан заплутався „між трьома соснами“ і вже незрозуміло, кого хоче принизити – українців чи росіян? Підозрюю, що він і в очі не бачив підручника, співавтором якого я був, бо інакше, перш ніж писати, потурбувався б за власне реноме і хоча б погортав його! Стаття С.Бондаренка

з'явилась на російському сайті „Одна Родина“ в той час, коли війна ще не почалася, але путінська пропаганда працювала на повну силу, задурманюючи голови своєму населенню. Отже стаття згаданого автора – один із сплесків цієї пропаганди.

Спочатку я не надав значення згаданій статті (бо мало хто і що пише), але зараз, коли вже пройшов рік війни і ми багато пережили, не можу мовчати. Нехай буде „міфологізоване мислення“, аби не шалений шовінізм, яким „по самі вінця“ заповнені московські видання і сайти. Нехай „міфологізований світ“, аніж світ вбивць і мародерів, який вихлюпнула на наші землі людиноненависницька кремлівська верхівка. Нехай надумані „міфічні герої“ тільки б не заскорузли путінські пропагандисти із втраченим минулим і без майбутнього. Автор московської статті насміхається над спробою вияснити з якого року почнеться справжній розквіт України і говорить, що справжнє „благоденстє“ можливе лише тоді, коли „українські націоналісти підуть від влади“. А хто ж замінить „націоналістів“? Відповідь просвічується між його рядками – московська влада на чолі зі своїм кривавим карликом! Це видно по тому, що Бондаренко хвалить „багатовекторного“ Кучму, котрий „не рвав із Росією“, і Януковича, який остаточно зблизився із нею.

Але ми знаємо, що „таке“ Росія! Неозора територія із природними багатствами, які забезпечують сите життя Путіна та його оточення, і злиденне, покірне населення, позбавлене елементарних побутових умов і майбутнього. То чи можуть українці прийняти таке путінське „благоденствє“ в той, коли по сусідству з ними живуть вільні, набагато заможніші і культурніші народи Європи? Ясна річ, що ні! Це й злить кремлівського „Цахеса“, який, відчуваючи, що остаточно втратив свій вплив в Україні, розв'язав війну. Чим закінчиться ця війна, ми вже знаємо – перемогою України і кінцем путінського режиму в Росії. Вона – неминуха, бо путінської Росії не сприймають ні дорослі, ні діти. Коли це станеться – невідомо, але хотілось би, щоб „весною“, бо весна – це пора, коли пробуджується природа, надії й сподівання на краще. А проте коли б не сталося, процес цей – незворотній, як і зміна пір року на Землі.

Знищувати загарбників і радіти їх загибелі

Пам'ять про вторгнення та окупацію 80-річної давності має допомогти мешканцям Західної Європи зрозуміти та відчувати те, що відбувається в Україні, вважає фахівець з питань міжнародної безпеки Едвард Гантер Крісті.

Для тих, хто пристрасно наполягає на тому, що у нинішній війні винен не „російський народ“, а лише режим чи Путін з його оточенням, сформулюю кілька думок як західноєвропейський друг України. Для цього я звернуся до історії.

Я думаю, людям із західноєвропейських країн глибше зрозуміти те, що відбувається, допоможуть лише відсилання до Другої світової війни, можливо, до Першої світової – для тих, хто її вивчав. Коли чужа держава нападає на вашу країну, ви атаковані саме державою. На вас нападають не лише його лідери. Коли ви зазнаєте широкомаштабного вторгнення, вас обстрілюють сотні тисяч людей, які підкоряються своїм військовим командирам, а ті – вказівкам своїх цивільних начальників. Останні можуть бути чи не бути обраними чи популярними лідерами. Їхні демократичні повноваження – спірні. Армія країни належить державі, вона є державою. Але вона також є продовженням народу. Всі солдати звідкись узялися. Або добровольці, або призовники, які вважали за краще підкоритися, а не ризикувати в'язницею.

І вони знаходяться на вашій землі, щоб руйнувати, вбивати та нав'язувати волю своїх лідерів не

лише вашим лідерам, а й усій вашій країні. Вони будуть правити вашою країною, якщо ви їм дозволите. А якщо ви дозволите їм правити будь-якою частиною вашої країни, там вам не поздоровиться. Злочини проти цивільного населення. Знищення майна. Вбивства. Припинення. Без цього не обходиться жодне військове вторгнення. І все буде набагато гірше, якщо у ворожій державі існує ідеологія сприйняття вашого народу або його частини як неповноцінних чи збоченців. У Нідерландах, Бельгії, Франції, Норвегії, Данії довелося несолодко тим, хто належав до етнічної більшості. Будь-яка спроба патріотичного повстання жорстко каралася, за цим часто йшли страти. А перед цим зазвичай ще й тортури.

Більшість не чинила опір і прагнула просто вижити. І здебільшого вони виживали. Зазнаючи страху, тривоги, приниження та глибокої огиди до зарозумілих, постійно загрозливих окупантів, які не мали права там перебувати.

Руйнування цілих міст за допомогою військових засобів. Мирні жителі, що біжать зі своїх будинків. Військовополонені, яких мучили, морили голодом, іноді вбивали. Громадянські особи, схоплені навмання. Побиті. Зґвалтовані. Запитані. Вбиті. Все це в Україні, Європі, у 2022-2023 роках.

У 1945 році всі знали, хто напав на них і мучив їх довгі роки. То був не Гітлер. То були німці. То була німецька нація. Люди розуміли, що німці мають

(Закінчення на стор. 5)

Папа Франциск молився за Україну

ВАТИКАН. – На завершення свого недільного звернення до прочан на площі Святого Петра у Ватикані Папа Франциск закликав молитися за український народ.

„Браття і сестри, не забуваймо молитися за мученицький український народ, який і далі потерпає від воєнних злочинів“, – сказав Папа. Напередодні Папа зустрівся з біженцями, зокрема українськими, які прибули до різних країн до різ-

них країн Європи в рамках ініціативи гуманітарних коридорів. „Між вами є багато українських біженців. Їм хочу сказати, що Папа не зрікається шукати мир, не перестає покладати надію на мир і молитися за нього. Роблю це для вашої багатостраждальної країни і для інших, які страждають від війни; тут є багато людей, які втекли від інших війн“, – йдеться у промові Папи.

Голос Америки

Видано ордери на арешт...

(Закінчення зі стор. 1)

З цим органом Росія не співпрацює, а можливі „рецепти“ на арешт, що виходять із Міжнародного суду, будуть для нас юридично нікчемними“.

Прес-секретар Кремля Дмитро Песков також сказав, що „Росія, як і ціла низка держав, не визнає юрисдикцію цього суду“.

За даними української платформи „Діти війни“, з України до Росії депортовано щонайменше 16,226 дітей. У Росії та в анексованому Криму депортованих українських дітей тримають у мережі таборів, де „перевиховують“, декого незаконно видають у прийомні сім'ї.

Велика Британія позитивно оцінила видання МКС ордера на арешт Путіна. Заступник Постійного представника Великої Британії при ООН Джеймс Каріукі заявив на засіданні Ради Безпеки ООН, що його країна „повністю віддана справі притягнення Росії до відповідальності за її незаконні дії в Україні“.

Сполучені Штати не сумніваються, що дії Росії в її агресивній війні проти України можна розцінювати як воєнні злочини та виступають за притягнення до відповідальності всіх, хто причетний до цього. Про це йдеться в заяві речниці Ради національної безпеки Білого дому Едрієн Ватсон у контексті ордера МКС на арешт В.Путіна. „Немає жодних сумнівів, що Росія вчиняє воєнні злочини та звірства в Україні, і ми чітко заявили, що винні мають бути притягнуті до відповідальності“, – підкреслюється в заяві. При цьому зазначається, що прокурор МКС є незалежною особою і приймає власні судові рішення на основі наявних у нього доказів.

Президент України Володимир Зеленський сказав: „Сьогодні маємо вагоме рішення міжнародної юстиції. У справі, в якій є реальна перспек-

тива. Міжнародний кримінальний суд видав ордер на арешт Путіна. Історичне рішення, з якого почнеться історична відповідальність. Керівник держави-терориста і ще одна посадова особа Росії офіційно стали підозрюваними у воєнному злочині. У депортації українських дітей – незаконному переміщенні тисяч наших дітей на територію держави-терориста.

У кримінальних провадженнях, які розслідуються нашими правоохоронцями, вже зафіксовано понад 16 тисяч випадків примусової депортації окупантом українських дітей. Але реальна, повна кількість депортованих може бути значно більшою. Здійснити таку злочинну операцію було б неможливо без наказу найвищого керівника держави-терориста.

Розділяти дітей із сім'ями, позбавляти їх будь-якої можливості зв'язатися з рідними, ховати дітей на території Росії, розпорошувати по віддалених регіонах – усе це очевидна державна політика Росії, державні рішення і державне зло. Яке починається саме з першої посадової особи цієї держави.

Я вдячний команді прокурора Каріма Хана та Міжнародному кримінальному суду, усім у світі, хто допомагає нам боротися за справедливість. Вдячний за принциповість і за готовність реально притягти до відповідальності тих, хто є винним.

Наразі вдалося повернути трохи більш як 300 дітей з усіх, які були вивезені силою, вкрадені з України. Очевидно, що маємо повернути всіх.

Очевидно, що будемо й надалі робити все для цього. Для повернення кожного українця, кожної українки, кожної нашої дитини. І для реальної відповідальності всіх винних у цій депортації – від керівника держави-терориста до всіх виконавців“.

**Офіційне інтернет-представництво
Президента України, Укрінформ, Грани.ру**

Знищувати загарбників...

(Закінчення зі стор. 4)

лідерів і що їхні лідери – ненормальні. Але нормальні німці підкорялися їм.

У 1980-ті роки в Європі було цілком звичайним явищем, коли прості люди певного віку ненавиділи німців, ненавиділи Німеччину, ненавиділи німецьку мову та не хотіли мати жодних справ із Німеччиною. Я пам'ятаю цю Європу.

Добре, що ця Європа залишилася у минулому. Як мені здається, починаючи з середини 1990-их та Європа пішла в тінь, а потім зовсім зникла. Народна пам'ять про Другу світову війну значною мірою стерлася.

Через кілька десятиліть деяким людям у Європі важко перейнятися емоціями своїх предків і зрозуміти, як це, коли твоя власна країна була зруйнована, принижена і окупована німцями. Британцям зрозуміти це ще важче, оскільки національної поразки та окупації не було. Але емоції, пов'язані з бомбуванням, все ще живуть в уяві сьогоденних людей у другому та третьому поколіннях.

Страх, муки, розпач, гнів і, зрештою, лють – сила, яка змушує вас знищувати загарбників і радіти їх загибелі. Це не має нічого спільного з садистською цікавістю погромника, який теж вбиває та радіє.

Гнів – це те, що відбувається, коли ви просто занадто багато втратили, і ви знаєте, що це несправедливо, і відчай не вихід, тому що тепер ви

збираєтеся обрушити його на ворога. Це ваше самозбереження і вроджена жага до справедливості, що з'єдналися і спрямовані прямо на ворога.

Хто ж тоді ворог? Загарбники. Всі вони. Вогонь! Поки вони не зникнуть. Поки їх не буде вбито або вони не повернуться туди, звідки прийшли. Ти колись пробачиш? З чого б це? Вони прийшли в твій дім, твоє місто, твою школу. Тут твої батьки, твої друзі, твої діти. Тут нема чого обговорювати.

Я передбачаю, що після цієї війни протягом наступних десятиліть багато українців ніколи не зможуть дивитися на російську націю чи російський народ без певної частки ворожості, підозрливості та огидності. Так улаштована людина. І тут нема чого обговорювати.

Після цієї війни протягом десятиліть я вважати-му цілком нормальним, якщо випадковий європеець, зустрівши випадкового російського, запитає: „Як ваша країна могла так вчинити?“. Так. Ваша країна. Кожна російська має порозумітися. І покаятися.

Це не означає, що ми не бачимо різниці між Путіним та випадковим росіянином. Це означати-ме, що ми хотіли б запитати кожного росіянина: скажи мені, чим ти відрізняєшся від Путіна. І тоді ми подивимося, чи зможемо ми порозумітися.

Едвард Гантер Крісті – колишній заступник керівника підрозділу НАТО з іновацій, один із розробників стратегії НАТО в галузі штучного інтелекту.

АМЕРИКА | СВІТ

■ Нові санкції проти Ірану

ВАШІНГТОН. – 21 березня США запровадили нові санкції проти іранських компаній і осіб, звинувачених у закупівлі обладнання для виробництва безпілотників. Управління з контролю за іноземними активами Департаменту скарбництва США (OFAC) у координації з Федеральним бюро розслідувань (FBI) запровадило обмеження проти чотирьох організацій і трьох осіб в Ірані та Туреччині за купівлю обладнання, яке використовується в іранських програмах створення безпілотників і зброї. Департамент скарбництва заявив, що ця закупівельна мережа працює від імені Міністерства оборони та матеріально-технічного забезпечення збройних сил Ірану, яке контролює кілька фірм, що займаються розробкою безпілотників і балістичних ракет. Американські чиновники зі сфери оборони кажуть, що Іран постачає Росії безпілотники, які використовувалися проти цивільних осіб та цивільної інфраструктури в Україні. (*Радіо Свобода*)

■ Губернатор виступив в обороні України

НЮ-ЙОРК. – Губернатор Нью-Гемпшир Крис Сунуну скритикував свої колеги-республіканців за їхні ізоляційні погляди щодо війни в Україні. У своєму коментарі в газеті „Нью-Йорк Таймс“ 18 березня він написав: „Просто виступати проти допомоги Україні, тому що Президент Байден це підтримує, не є життєздатною зовнішньою політикою. Покинути Україну створило б негативний ланцюг подій для інтересів США вдома й закордоном“. К. Сунуну скритикував двох республіканських кандидатів на президента: губернатора Фльориди Рона ДеСантиса й колишнього Президента Дональда Трампа, кажучи, що деякі республіканці втратили свій „моральний компас“ в ділянці зовнішньої політики. „Ціна яку Сполучені Штати платять в Україні сьогодні є багато меншою ніж ціна, яка буде, коли Путін продовжуватиме свій марш на захід, загрожуючи суверенітетові й безпеці НАТО“, – написав губернатор. (*„The Hill“*)

■ Якою має бути роля США у світі?

ПРІНСТОН, Нью-Джерзі. – Відома компанія опитувань „Гелуп“ оприлюднила 3 березня висліди свого дослідження про те, яку роль повинні мати США у світових справах. Майже дві третини (65 відс.) американців вважають, що США повинні мати провідну або поважну роль. У 2019 році це число було 69 відс., а в 2017 – 72 відс. Зокрема 20 відс. (22 відс. республіканців, 19 відс. незалежних і 19 відс. демократів) вважають, що США повинні мати провідну роль, а 45 відс. (39 відс. республіканців, 42 відс. незалежних, і 56 відс. демократів) вважають, що США повинні мати поважну роль. Водночас 27 відс. опитаних вважають, що США повинні мати малу роль у світових справах (28 відс. республіканців, 29 відс. незалежних і 22 відс. демократів погоджуються. Ще 7 відс. опитаних вважають, що США не повинні грати ніякої ролі у світових справах (10 відс. республіканців, 9 відс. незалежних і 3 відс. демократів). (*„www.gallup.com“*)

■ Втрати Росії на війні в Україні

ВАШІНГТОН. – Центр для стратегічних та міжнародних студій (CSIS) у Вашингтоні обчислив, що впродовж першого повного року війни в Україні Росія, правдоподібно, понесла 60,000-70,000 смертельних жертв. Якщо включити всіх вбитих, поранених і пропавших безвісти бійців, то втрати сягають 200,000-250,000. Ці числа незначно перевищують оцінки західних урядів, що ґрунтовані на їхніх розвідувальних даних. Коли минулого року розвідувальні кола США звітували Конгресові напередодні війни, вони оцінювали, що загинуть 25,000-50,000 цивільних українців. Досі жертв є приблизно 8,000. Вони також вважали, що війна буде короткою, і Росія втратить 3,000-10,000 бійців. Ніхто не уявляв собі, що Росія принесе в жертву цілу армію впродовж одного року. (*„The Economist“*)

Війни несуть страждання дітям

Колись відомий російський письменник Федір Достоєвський, автор глибоко психологічних і великою мірою пророчих романів – між іншим, людина з родовим українським корінням – розмірковуючи над соціальними теоріями прогресу, поставив перед собою це запитання: „Чи можна збудувати всесвітню гармонію на одній-єдиній сльозі однієї-єдиної невинної дитини?“. І відповів: ні, не можна, це вже була б не гармонія, а злочин і горе.

Не краплини, а ріки і моря виплакали дитячі очі за людську історію. І нині у всьому світі майже 460 мільйонів дітей перебувають у зонах воєнних дій, 30 мільйонів не мають змоги навчатися у школах. Страшними темпами – сотнями тисяч! – зростає у світі кількість сиріт. Їх чекає дика експлуатація, наруга, сексуальне рабство.

Непоправне горе загарбницька війна Московії проти незалежної України принесла українським дітям. Документальні хроніки жахають жорстокістю, котра перевершує страхіття Другої світової. Вщент зруйновані міста і села, спалені і заміновані пшеничні поля, але найстрашніше, з чим нормальна людина не може змиритися, – смерті діточок. Станом на кінець лютого цього року вже загинуло 470 дітей, понад тисячу зазнали тяжких поранень. Російські ракети і бомби знищили понад три тисячі шкіл і дитячих садків, триста дитячих лікарень. Понад мільйон дітей втратили свої мешкання, понад чотири мільйони маленьких українців і українок війна вигнала у різні країни Європи.

Станом на кінець лютого, найбільше дитячих жертв є у Донецькій області – 443, у Харківській – 270, Київській – 123, Херсонській – 86, Запорізькій – 84, Миколаївській – 83, Чернігівській – 68, Луганській – 66, Дніпропетровській – 63.

Великих втрат Україні завдає насильна депортація дітей в Росію, їхня кількість вже досягнула 20 тисяч.

Один з наслідків війни – значно швидше подоросління українських дітей, і водночас – їхнє скоре світоглядне, патріотичне визрівання, про що написано вже багато вражаючих душу рядків. Ось одна з таких історій. П'ятнадцятирічна Ліза Чернишенко виїжджала з чотирма дорослими на авті з Попасної на Луганщині. На авто напала російська диверсійна група, дорослі пасажери були відразу тяжко поранені. Тоді Ліза, не маючи ніякого водійського досвіду, сама сіла за кермо. Дорогою автівку знову обстріляли, поранивши Лізу, і все ж вона змогла доїхати до Бахмуту і врятувати своїх пасажирів.

А восьмирічний Єгор у Маріуполі під російськими бомбами мужньо писав свій щоденник. Фото цього тексту розійшлися у соціальних мережах сотнями перепостів та зібрали тисячі схвильованих коментарів.

Дорослих захисників України від московської навали надзвичайно надихають юні волонтери, що збирають гроші для Збройних сил, виступають з дитячими концертами, виготовляють сувеніри на честь українських героїв.

Всесвітня організація охорони здоров'я закликає до захисту дітей у збройних конфліктах. За її даними, 10 відс. дітей, які пережили жах війни, пізніше матимуть симптоми психологічної травми, а ще 10 відс. можуть зазнати поведінкових змін або психологічних розладів, які стануть перешкодою для повноцінної участі в повсякденному житті після війни.

Які ж найважливіші чинники визначають ступінь впливу війни на психічне здоров'я дітей? Це передусім відсутність базових ресурсів (як от притулок, вода, їжа, освіта, медицина); розрив сімейних стосунків (через втрату, розлуку або переміщення); дискримінація (має значний вплив на ідентичність); песимістичний погляд на життя (постійне відчуття втрати та горя, нездатність уявити гарне майбутнє) і нормалізація насильства.

І все ж українські соціальні психологи сходяться в думці, що, попри нелюдські умови, діти мають величезний потенціал життєстійкості, що дозволяє їм вирости та стати повноцінними особистостями всупереч отриманим психологічним травмам. Найважливішими захисними механізмами є ефективні стратегії подолання труднощів, позитивна система переконань, здорові сімейні стосунки та дружба.

Вкрай важливою буде міжнародна допомога Україні і її дітям. Дитячий фонд ООН повідомив, що у 2023 році для забезпечення потреб українських дітей як усередині країни, так і за її межами потрібно виділити 1.1 млрд дол. З них 829 млн дол. необхідні для підтримки дітей у самій Україні, і 229 млн – для дітей-біженців за кордоном. У цю суму входять витрати на освіту, харчування, медичну допомогу.

Все це – заходи, котрі підтримують Україну на шляху до її перемоги і до мирного, щасливого життя її дітей.

ІСТОРІЯ

20 років має Державний гімн України

Марія Срібна

6 березня виповнилося 20 років з того часу, як Верховна Рада України ухвалила закон „Про Державний гімн України“.

Державним гімном України став національний гімн на музику Михайла Вербицького зі словами першого куплету та приспіву Павла Чубинського. Еталонною музичною редакцією Державного гімну України є музична редакція Мирослава Скорика та Євгена Станковича.

„Ще не вмерла Україна“ є своєрідним символом звитяг українського народу, його змагань за незалежну та соборну державу. Ще 22 січня 1918 року після проголошення самостійної соборної Української держави, уряд Української Народної Республіки затвердив „Ще не вмерла Україна“ в якості державного гімну. Подальша історична доля України та її гімну сплелися в ланцюг трагічних подій. Після поразки Української революції (1917-1921 рр.) та встановлення на українських землях

радянської влади, виконання пісні „Ще не вмерла Україна“ загрожувало репресіями та тюрмами.

Пісня „Ще не вмерла Україна“ на короткий термін відкрито з'явилася під час спроб відновити українську державність у роки Другої світової війни. 15 березня 1939 року твір був проголошений державним гімном Карпатської України, а також 30 червня 1941 року під час проголошення „Акту відновлення Української державности“ у Львові. „Ще не вмерла Україна“ гартувала бойовий дух та настрій воїнів УПА в їхній боротьбі проти нацистських і радянських окупантів.

Українці, які виїхали до США, Канади та інших країнах, зберегли пісню-гімн „Ще не вмерла Україна“. Вона стала символом нездоланності визвольних мрій і прагнень, віри в перемогу. Також пісня звучала як офіційний гімн під час діяльності уряду УНР в екзилі.

У 1991 році з проголошенням неза-

(Закінчення на стор. 16)

Про перемогу СРСР над Фінляндією

Євген Лупаков

Весною 1940 року закінчилась радянсько-фінська війна. Фінляндія втратила 11 відс. своєї території з другим за величиною містом Вііпурі, а 430 тис. мирних фінських жителів були переселені з окупованих СРСР територій на захід країни.

Чому ж в Росії не прославляють „подвиги Червоної Армії“ в тій „победоносії“ війні? Може, тому що добряче отримали від свого північного сусіда? Або може тому що фіни для багатьох народів світу – надхненний приклад протидії московським окупантам?

12 березня 1940 року між Фінляндією та СРСР була укладена Московська мирна угода – радянсько-фінський мирний договір, який офіційно завершив Зимову війну, яку офіційно ні з боку СРСР, ні з боку Фінляндії так і не було оголошено і в якій формально СРСР був переможцем.

Усі територіальні втрати в результаті Зимової війни Фінляндія повернула під час радянсько-фінської війни 1941-1944 років, однак за умовами Московського перемир'я та Паризької мирної угоди у 1947 році СРСР не тільки відновив окупацію цих територій, але й захопив нові (зокрема Петсамо та Салла).

Після відмови фінського уряду від радянських пропозицій про зміну кордонів у Карелії і передачу військово-морської бази Ханко 28 листопада 1939 року СРСР розірвав дипломатичні стосунки з Фінлян-

дією. 30 листопада чотири армії СРСР чисельністю 540 тис. чоловік напали на сусідню державу на фронті від Балтійського до Баренцевого моря. Це стало причиною визнання Лігою націй Радянського союзу агресором і виключення його зі свого складу.

1 грудня 1939 року московське радіо офіційно оголосило про створення на території СРСР у містечку Терійокі Фінляндської демократичної республіки. Уряд був зібраний на базі керівництва створеної ще у 1918 році в Москві та весь час перебуваючої на теренах СРСР Комуністичної партії Фінляндії. СРСР негайно визнав „уряд“, і вже 2 грудня 1939 року СРСР та Фінська демократична республіка уклали договір про дружбу і взаємодопомогу. Тож офіційно Радянський союз з Фінляндією не воював, а допомагав „червоним“ фінам у боротьбі з білофінами (це нагадує окупацію москалями Криму в 2014 році і нинішню російсько-українську війну).

Серед іншого була майже повністю була розгромлена 44-та Київська стрілецька дивізія, укомплектована уродженцями з України. Тільки за один тиждень січня 1940 року вона втратила третину особового складу.

Бойові дії активізувалися у лютому 1940 року, коли радянській стороні вдалося зосередити на радянсько-фінському фронті понад 760 тис. вояків. У складі частин і з'єднань, що їх перекинули з Київського, Харківсь-

(Закінчення на стор. 17)



СВОБОДА

Пам'ятаймо
про
Україну!

Газета заснована у 1893 році

Видає Український Народний Союз

Головний редактор: Андрій Нинка

Редактор: Левко Хмельковський

FOUNDED IN 1893

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published weekly on Fridays by the Ukrainian National Association, Inc. at 2200 Route 10, P. O. Box 280, Parsippany, NJ 07054

☎ (973) 292-9800

E-mail: svoboda@svoboda-news.com

Fax (973) 644-9510

Website: www.svoboda-news.com

Postmaster, send address changes to:

Svoboda, P. O. Box 280, 2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054

Передплата:

\$90.00 на рік, \$50.00 на півроку.

Для членів УНСоюзу – \$80.00 на рік, \$45.00 на півроку.

Електронна версія (www.svoboda-news.com) – \$40.00.

Чеки і грошові перекази виставляти на „Svoboda“.

Periodicals postage paid at Caldwell, NJ 07006 and additional mailing offices.

Адміністрація „СВОБОДИ“

Адміністрація / Оголошення

☎ (973) 292-9800 x 3040 • Fax (973) 644-9510

Володимир Гончарик

E-mail advertising@ukrweekly.com

Передплата

☎ (973) 292-9800 x 3040

Володимир Гончарик

E-mail subscription@svoboda-news.com

Думки, висловлені в матеріалах, підписаних конкретним автором, не конче віддзеркалюють позицію редакції тижневика „Свобода“ або його видавця.

ПОДІЇ В УКРАЇНІ

Зібрали 100 тис. грн на дрон

Олександр Вівчарик

СМІЛА, Черкаська область. – Парафіяни храму Івана Хрестителя Православної церкви України зібрали 100 тис. грн., за які придбали дрон для українських військових. Безпілотник MAVIC 3 з іншими необхідними для воїнів речами відправили на фронт.

Настоятель храму, військовий капелан Михайло Шевчук розповідає: „Одна з бригад, яка захищає Україну від московської орди, попросила нашу парафію придбати для них безпілотника. Коли я сказав громаді про таку потребу, вона згуртувалася. І ось, я вже тримаю придбаний нею дрон у руках“.

Сміла активно допомагає українським військовим. 7 березня для них



Михайло Шевчук з безпілотником. (Фото: Олександр Вівчарик)

передали черговий дрон, закуплений за кошти міського бюджету Смілянської територіальної громади.

З РЕДАКЦІЙНОЇ ПОШТИ

Відзначили роковини Шевченка



Біля пам'ятника Шевченкові у Самборі.

Просвітяни України гідно відзначили роковини свого Тараса Шевченка. Світлана Масловська, заступник голови Буковинської обласної „Просвіти“, повідомляє, що на святкуванні в Чернівцях „Просвіта“ відправила авто для захисників України, придбане за кошти від Товариства української мови США.

Олександра Сумарук, голова „Просвіти“ Самбора, переслала світлини з виступу біля пам'ятника Шевченкові, де 11 березня розпочали Шевченківський просвітянський марафон Самбірщини, який триватиме до 22 травня, коли буде відзначено День перепоховання Т. Шевченка. До участі запрошуються автори поетичних та прозових творів, відео з виконанням творів Кобзаря, фотографії власних картин й тканин на Шевченківську тематику. Всі учасники будуть нагороджені.

Голова обласної Хмельницької „Просвіти“ Віталій Міхалевський переслав світлини з заходів, присвячених Т. Шевченку, які були органі-

зовані „Просвітою“: „Шевченківське читання“ – конкурс читців-декламаторів творів Шевченка різного віку; виставка картин „Живий Шевченко“, в якій взяли участь просвітяни, письменники, журналісти і творча молодь; круглий стіл у Хмельницькій обласній бібліотеці „Подільська Шевченкіяна у мистецтві“; літературний урок у Хмельницькій обласній бібліотеці для дітей „Шевченко – європейець“; літературна година у Хмельницькій гуманітарно-педагогічній академії „Шевченко – це сама Україна“, де присутні вшанували пам'ять військових та мирних жителів, які загинули внаслідок збройної агресії Московії проти України. Відбувся літературний фест „Не вмирає душа наша, не вмирає воля“, в якому взяли участь хмельницькі письменники-просвітяни Віталій Міхалевський, Ніна Шмурикова, Василь Горбатюк та Лідія Ярошно.

Віра Боднарчук
Норт Порт, Флориди.

Вечір на честь добровольців

Світлана Орел

КРОПИВНИЦЬКИЙ. – Літературно-музична композиція „Шлях до волі“ 14 березня була показана у Музеї мистецтв. Кураторкою стала працівниця музею Леся Нестройна. Її чоловік Іван – доброволець. Добровольцем пішов на війну Володимир Степанок – чоловік іншої працівниці музею Олени Степанок. Він загинув у січні 2015 року під Дебальцевом. Л. Нестройна нагадала, що саме 14 березня дев'ять років тому, з Майдану Незалежності перші 500 добровольців були направлені на навчання військовій справі в Київській області. І вони стали першими, хто захищав нашу країну від російського агресора. День українського добровольця почали відзначати з 14 березня 2017 року.

На вечір запросили земляків-добровольців, які нині знаходяться у Кропивницькому. Цього дня завітали у музей студенти, представники влади.

Власні поезії, написані під час війни, зачитала поетеси Олена Трибуцька та Надія Гармазій. Ігор Ілючек та Сергій Черноіван виконали пісні „Воїни світла“, „На лінії вогню“, „Обійми“. Із віршами та дуетною



Леся Нестройна веде вечір. (Фото: Лілія Кочерга)

пісню „Там, де ми є“ виступили вихованці дитячо-юнацького центру „Сузір'я“ та студенти Центральноукраїнського університету ім. В. Винниченка.

Польща та Словаччина...

(Закінчення зі стор. 1)

29 з урахуванням навчально-бойових літаків. Довідник Military Balance повідомив про 37 таких літаків в Україні. Достовірно відомо про втрату як мінімум 18 із них. Літаки з Польщі та Словаччини є вдосконаленою моделлю із західною апаратурою.

Координатор зі стратегічних комунікацій Ради з питань національної безпеки Білого Дому Джон Кірбі заявив, що рішення Польщі передати Україні винищувачі не змінює розрахунків США щодо F-16, США поважають позицію партнерів і не мають права так чи інакше характеризувати рішення Польщі.

ЕС поставить Україні боєприпаси

БРЮСЕЛЬ. – На зустрічі міністрів оборони країн ЄС узгодили постачання Україні 1 мільйона снарядів калібру 155 мм.

Снаряди будуть надіслані протягом 12 місяців. Під час війни з Росією українські сили використовують шалену кількість боєприпасів. Через це у країн-партнерів виникла низка проблем із забезпеченням, нарощуванням їхнього виробництва.

* * *

Велика Британія передасть Україні бронебійні снаряди зі збідненим ураном. Такі снаряди мають високу ефективність для ураження сучасних танків і бронетехніки.

Грани.ру, УНІАН



У Хмельницькому діти біля пам'ятника Шевченкові.

Скандал...

(Закінчення зі стор. 3)

деструктивних, заявили у Шевченківському комітеті і оголосили, що складають повноваження.

Багатьом такий крок комітету сподобався. „Дякую за позицію“, – прокоментував заяву експрокуратора Інституту національної пам'яті

Володимир В'ятрович.

З 2014 року у комітеті не раз розглядали і нагороджували твори про війну, але немає процедури, як за ці новостворені номінації голосувати. До травня неможливо встигнути зібрати всі твори, провести ретельно весь відбір, три тури з дотриманням всіх положень. Це великий обсяг роботи.

„BBC News Україна“



SELF RELIANCE NEW YORK
Federal Credit Union

САМОПОМІЧ НЬЮ ЙОРК
Федеральна Кредитова Кооператива



***ВІДКРИЙТЕ ПЕНСІЙНИЙ РАХУНОК,
ЩОБ ЗАБЕЗПЕЧИТИ СВОЄ МАЙБУТНЄ.***



Your savings federally insured to at least \$250,000 and backed by full faith and credit of the United States Government.
National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency.

ГОЛОВНЕ БЮРО: 108 SECOND AVENUE NEW YORK, NY 10003 TEL: 212-473-7310 FAX: 212-473-3251

КЕРГОНКСОН:

6329 Route 209
Kerhonkson, NY 12446
Tel: (845) 626-2938
Fax: (845) 626-8636

ЮНІОНДЕЙЛ:

226 Uniondale Ave
Uniondale, NY 11553
Tel: (516) 565-2393
Fax: (516) 565-2097

АСТОРИЯ:

32-01 31st Avenue
Astoria, NY 11106
Tel: (718) 626-0506
Fax: (718) 626-0458

ЛІНДЕНГІРСТ:

225 N. 4th Street
Lindenhurst, NY 11757
Tel: (631) 867-5990
Fax: (631) 867-5989

ЕЛЕКТРОННА ПОШТА:
Info@selfreliancenyc.org

ІНТЕРНЕТ:
www.selfreliancenyc.org

Поза Нью Йорком дзвоніть:
безкоштовно: 1-888-SELFREL

**APY - Відсотки у річному відношенні з нарахованою дивідендою. Дивіденда - 4.50% нарахована денно, може бути змінена без попередження. Відсоткові ставки діють з 11/19/2022.*

Your savings federally insured to at least \$250,000
and backed by the full faith and credit of the United States Government

NCUA

National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency

ПОДІЇ В УКРАЇНІ

Юні мистці – про Шевченка



Лілія Хандій з картиною, яку придбав для музею голова міської ради Анатолій Бондаренко. (Фото: Олександр Костирко)

Олександр Костирко

ЧЕРКАСИ. – 2 березня у художньо-му музеї відкрилася обласна виставка образотворчого мистецтва учнів шкіл естетичного виховання, присвячена 207-й річниці з дня народження Тараса Шевченка.

На виставці представлено понад 100 робіт вихованців мистецьких шкіл. Особливу увагу юні художники

приділили улюбленим сюжетам з народних казок та персонажам поем Кобзаря.

Історія проекту розпочиналась з невеликих звітних виставок шкіл мистецтва області. Згодом проєкт став вагомим заходом для творчих дітей та їхніх учителів, де раз на рік талановиті діти з Черкащини зустрічаються разом. Виставка діє до 2 квітня.



Картини учасників виставки.

Шевченкове слово живе

Михайло Михайлинин

БЕРЕЖАНИ, Тернопільська область. – У бережанській громаді урочисто вшанували українського пророка та генія, видатного письменника, борця за волю України Тараса Шевченка. Під час заходу звучали безсмертні вірші Кобзаря та музичні композиції у виконанні учасниці зразкової вокальної студії Соломії Бабич. З дебютом виступив квартет „Дівчата“. Під мелодію сопілки військові прочитали твір Т. Шевченка „Думи мої“ та виконали патріотичні пісні.

Для школярів було проведено квест „Шлях до Тараса Шевченка“ з цікавими конкурсами про творчість і життя Кобзаря.

Бережанці вшанували Т. Шевченка молитвою, поклали квіти до його пам'ятника. Також зібрали кошти на ремонт автомобілів для Збройних



У Бережанах вшанували Тараса Шевченка.

сил України. Автором сценарію та ведучою була Ірина Хомецька.

Пізнавати Шевченка



Під час заходу „Розмалюй Шевченка“. (Фото: Ігор Філіпенко)

Світлана Орел

КРОПИВНИЦЬКИЙ. – У 209-ту річницю з дня народження Шевченка у Кропивницькому, крім традиційного покладання квітів та читання віршів, відбулися лекції-екскурсії у обласному краєзнавчому музеї та музеї мистецтв професорів Григорія Клочака та Світлани Ковтюх.

Широку дитячу аудиторію зібрав захід у волонтерському осередку Krop:Hub: тут влаштували арт-терапію „Розмалюй Шевченка“ за

ескізами робіт Олександра Грехова. Це український художник, який створив виставку „Квантовий стрибок Шевченка“, де образ Кобзаря, перевтілений у Дарта Вейдера, Девіда Бові, Ейнштейна та інших історичних і вигаданих персонажів. „Філософія Шевченка залишається актуальною, – розповіла волонтерка осередку Катерина Колтунова.

Розфарбовані малюнки волонтери плянують надіслати у посылках, які відправляють військовим на фронт.

Дарують красу у вишиванках



Майстриня Наталія показує вишиванку Ірині Верещук.

Михайло Михайлинин

ТЕРНОПІЛЬ. – До повномасштабного вторгнення Наталія працювала у Харкові. Разом з колегами на одній з фабрик займалася виготовленням національного українського одягу, з оригінальними вишитими візерунками та квітами.

Під час обстрілів в їхню фабрику вдарив ворожа ракета. Вони постраждали і багато втратили, працювати в умовах війни було неможливо. Тоді підприємниця змушена була перевезти виробництво на Тернопільщину.

Завдяки урядовій програмі, вишивальниця отримала матеріальну допомогу 250 тис. грн і змогла зберегти та розвинути улюблену справу, яка стала частиною її життя.

Недавно, перебуваючи у Тернополі, з роботою переміщеного виробництва ознайомилася віце-прем'єр-міністр України Ірина Верещук. Вона подякувала майстриням з Харкова, які, незважаючи на війну і далекий переїзд, продовжують працювати, підтримують економіку країни і дарують людям барвисту красу українських вишиванок. Їхні роботи знають не тільки в Україні, але й за кордоном.



ОКСАНА СТАНЬКО
Ліцензований продавець
Страховання Життя
OXSANA STANKO
Licensed Life Insurance Agent
Ukrainian National Assn., Inc.

Tel.: 908-872-2192
email: stankouna2@gmail.com



ХРИСТИНА БРОДИН
Ліцензований Продавець
Страховання Життя
CHRISTINE BRODYN
Licensed Life Insurance Agent
Ukrainian National Assn., Inc.

187 Henshaw Ave.
Springfield, NJ 07081
Tel.: 973-376-1347

ЖИТТЯ ГРОМАДИ

Знову вийшли на Таймс-сквер



Нова масова акція на Таймс-сквер. (Фото: Alex Buzunov)

НЮ-ЙОРК. – Українці 13 березня провели нову масову акцію на Таймс-сквер, щоб рішуче нагадати американській та світовій спільноті про триваючу геноцидну війну Росії проти України.

„Масовані ракетно-дронові удари по об'єктах цивільної інфраструктури й звірячі воєнні злочини кремля на українській землі не мають залишитися без справедливого покарання“, – закликали учасники акції.

Генеральне консульство України подякувало організаторам акції Артуру Згурову та Ярославу Пономарьову, а також усім, хто долучився до неї.

Укрінформ

Говорили про жіноче питання



Галина Василиця. (Фото: Андрій Рубель)

ФІЛЯДЕЛЬФІЯ. – Розпочався весняний семестр викладів Релігійного товариства українців католиків „Свята Софія“ США за підтримки Осередку праці НТШ у Філядельфії. 9 березня з доповіддю „Жіноче питання в історії Церкви та журнал „Жінка Церква Світ““ виступила Галина Василиця. У ході лекції доповідачка розповіла про ранню християнську Церкву, обговорила питання дияконії, представила жіночу організацію „Жінки для Церкви“, проаналізувала загальний стан справ у Ватикані щодо жіночої присутності на різних рівнях і подала огляд журналу „Жінка, Церква, Світ“, який сьогодні забезпечує вищий рівень усвідом-

(Закінчення на стор. 11)

Вели мову про злочини Росії



Зустріч в Українсько-американському культурному центрі Нью-Джерсі. (Фото: Consulate General of Ukraine in New York)

ВИПАНІ, Нью-Джерсі. – Осередок Союзу українок Америки Нью-Джерсі спільно зі Світовою федерацією українських жіночих організацій організували в Українсько-американському культурному центрі Нью-Джерсі захід „Докази та досвід насильства Росії у війні проти українців: активістська позиція“.

Захід відбувся за участі делегації України на 67-ій сесії Комісії ООН зі становища жінок.

Генеральне консульство України в Нью-Йорку висловило вдячність організаторам, учасникам і учасницям заходу за неоціненні внески у справу створення спеціального міжнародного трибуналу для переслідування злочинів Росії: агресії, геноциду, воєнних злочинів, у тому числі – використання згвалтувань як військової зброї.

Укрінформ

У Нью-Йорку виступив рок-гурт „Бумбокс“



На концерті українського рок-гурту „Бумбокс“. (Фото: Укрінформ)

НЮ-ЙОРК. – Український рок-гурт „Бумбокс“ 12 березня зібрав сотні глядачів на сцені престижного клубу Racket NYC на Мангетені. Кошти за квитки та супутні товари підуть на закупівлю авт і дронів для української армії. Гурт виконав під овації відомі гіти, зокрема „Червону калину“, „Люди“, „Поліну“.

Вокаліст гурту та автор пісень Андрій Хливнюк присвятив кілька пісень захисникам України й,

відповідаючи на емоційний вигук глядачів „Смерть ворогам!“, наголосив: „Не просто ворогам, а рашистській державі!“.

Гурт здійснює велику тур по Північній Америці, яка охоплює 11 міст: Сіетл, Сан-Франциско, Лос-Анджелес, Маямі, Атланта, Чикаго, Нью-Йорк, Детройт, а також канадські Ванкувер, Торонто та Едмонтон.

Укрінформ

Сергій Жадан на авкціоні

НЮ-ЙОРК. – Український поет Сергій Жадан продав 5 березня на інсценованому авкціоні бойові прапори добровольчого формування „Хартія“ з підписами бійців по 2,100 дол. за кожен. С. Жадан здійснює двотижневу творчу тур по містах США, кошти з якої, за його словами, підуть на підтримку Сил оборони в Україні.

5 березня він провів поетичний вечір у Народному домі на Мангетені, де зібрав сотні глядачів. Поет прочитав вірші зі старих та нових збірок, зокрема з циклу поезій про сучасну війну, і закликав підтримати коштами Збройні сили України. На авкціоні було продано дві книги С. Жадана з підписом Головнокомандувача ЗСУ Валерія Залужного за 1,100 і 1,150 дол., диск „Жадан і Собаки“, блоки поштових марок „Російський військовий корабель“ з підписом поета.

Укрінформ



Сергій Жадан на авкціоні. (Фото: Укрінформ)

Говорили про...

(Закінчення зі стор. 10)

лення становища жінки в Церкві та дає голос жінкам. Доповідь була підкріплена поглядами і думками понтифіків, особливо чинного Святішого Отця Франциска I.

На думку доповідачки, ми маємо постійну амбівалентність у способі розгляду позиції та участі жінки в житті Церкви. Історично, проблематика жіночого питання еволюціонувала від переконання в інтелектуальній та моральній слабкості, по через віху розвитку прав жінок та жіночої освіти в часах Реформації до трьох хвиль суфразистського руху. Питання жіночого служіння в Церкві стає все більш актуальним під час Другого Ватиканського собору.

Г. Василиця заторкнула питання дияконату жінок, яке неодноразово піднімалося в Церкві, але досі залишається маргінально вивченим та таким, що нашоується на опозицію. Для посилення голосу жіноцтва у Церкві жінки самоорганізуються і це – за словами доповідачки – хороший приклад змін, які приходять з середини. Прикладом такої самоорганізації є асоціація „Жінки для Церкви”. Асоціація прагне бути орієнтованою для католицьких жінок, які хочуть сформувати та підвищити усвідомлення ролі жінки в Церкві та які бажають об'єднатися, щоб сприяти індивідуальним і колективним діям, спрямованим на повне визнання гідності та ролі жінки в Католицькій Церкві на всіх рівнях. Вони організують конференції, лекції, зустрічі, звернення. Три критерії, за якими членкині організації

готові служити в Церкві:

– Наполегливість: ми не боїмося пропонувати, вимагати визнання за те, що ми робимо та приносимо спільноті.

– Свобода: наші дії не спрямовані на завоювання престижних посад, і це ставить нас у становище, де нас неможливо шантажувати.

– Жіночий альянс: підтримка одна одної та не впадати в суперництво між жінками, щоб отримати схвалення чоловіків.

На закінчення, Г. Василиця проаналізувала позитивну динаміку змін у розкладі керівних посад в Католицькій Церкві. За останні 10 років зростає абсолютна кількість, так і відсоток жінок серед усього персоналу на службі Папи та Святого Престолу. Що особливо вражає в цьому десятилітті, це збільшення кількості жінок, які працюють у Святому престолі, тобто Римській курії з усіма її структурами, які допомагають Папі в управлінні Вселенською Церквою. У 2010 році при Святому престолі працювало 385 жінок, у 2019 році їх було вже 649, тож їхня частка в загальній чисельності персоналу Святого престолу за останнє десятиліття зросла з 17.6 до понад 24 від.

Підсумовуючи, доповідачка зазначила, що „цінність жінки є в тому, щоб бути собою, такою, якою її створив Бог, не в змаганні або відстоюванні, не в конкурентності, а в розкритті себе. Сам Ісус підірвав традиційний спосіб розуміння жінки, зміцнивши її особисту віру, віру, яка виявляється „творчою”, а часом і завзятою (як у випадку з кровоточивою, повією, сіро-фінікійською жінкою)“.

Товариство „Свята Софія” США



УНСОЮЗ ОГОЛОШУЄ ПРИДІЛ СТИПЕНДІЙ ТА НАГОРОД ДЛЯ СТУДЕНТІВ НА 2023-2024 НАВЧАЛЬНИЙ РІК

Кандидати на стипендії або нагороди мусять:

- Бути активними членами УНСоюзу щонайменше два роки до **1-го червня 2023 року**;
- Під час останніх двох років, мати поліс мінімальної вартості \$5,000 (не включає поліс Термінового страхування);
- Бути прийнятими на студії до університету в США або в Канаді.

Аплікація на стипендію або нагороду від УНСоюзу мусить бути вислана до 1-го червня 2023 року.

За точними інформаціями телефонуйте до Головної Канцелярії УНСоюзу або відвідайте сторінку „Наші Пільги” на інтернетній мережі УНСоюзу:

www.UNAInc.org

Ukrainian National Association, Inc.
2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054
800-253-9862 ext. 3035



CHECK OUT UNA'S ANNUITIES

AND TAKE THE GUESSWORK OUT OF PLANNING FOR THE FUTURE



EFFECTIVE 11/10/2022

Term	First Year Rate	Second Year Rate
3-YEAR	4.00%*	3.50%
5-YEAR	4.10%*	3.50%
7-YEAR	4.25%*	3.50%
9-YEAR	5.00%*	4.00%

* FIRST YEAR RATE. MINIMUM GUARANTEED RATE 2%.
RATES SUBJECT TO CHANGE. NOT AVAILABLE IN ALL STATES.

NEW · NEW · NEW · NEW · NEW

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, INC.
2200 ROUTE 10, PARSIPPANY, NJ 07054 • WWW.UNAINC.ORG • 800.253.9862

STAND WITH UKRAINE

ЖИТТЯ ГРОМАДИ

Концерт в Українському культурно-мистецькому центрі

Микола Гринь

САН ФРАНЦИСКО. – Шевченківський концерт відбувся 11 березня в Українському культурно-мистецькому центрі Сан-Франциско. Цей концерт став уже доброю традицією для української громади. Розпочав і підтримує її ось уже впродовж 60 років осередок Українсько-американської координаційної ради, який нині очолює Марія Черепенко.

Святковий концерт розпочався на вдекорованій китицями квітів та портретом генія, обрамленим вишитим рушником, сцені, виконанням хором самодіяльних аматорів сцени громади „Заповіту“ на музику Гордія Гладкого. Глядачі підхопили спів хористів і цим ще раз підтвердили єдність дій і помислів українців в ріднім краї і тих, кому долею судилося жити й творити за океанськими просторами.

До слова ведучий академії Олександр Стойкович запросив консула Генерального консульства України в Сан-Франциско Наталію Остапенко. У



На концерті в Українському культурно-мистецькому центрі Сан Франциско. (Фото: Микола Гринь)

вітальній промові вона наголосила, що Т. Шевченко справедливо вважається символом волелюбності та нескореності української нації, палким борцем за права і свободи людини. І сьогодні Шевченкове пророчє слово звучить з вуст наших воїнів, волонтерів, письменників, парламентарів, дипломатів, студентів, школярів. Усіх тих, хто у своїх серцях плекає

любів до рідного українського слова та з вірою в Україну наближає нашу перемогу над московським звіром.

Всі точки багатогранної програми святкування засвідчили, що нинішнє покоління закордонних українців не зраджує волі і пам'яті своїх пращурів і продовжує жити духом, ідеями та праведними словами свого пророка.

Марія Черепенко майстерно виконала уривок „Така її доля“ з поеми „Причинна“, юний музикант Нікіта Сміт філігранно відіграв на фортепіано мелодію „Зоре моя вечірня“ з Шевченкової поеми „Княжна“ в обробці Леопольда Яценка, а варіяції „Взяв би я бандуру“ зіграла юна бандуристка Софійка Ішук. Після її виступу залу полонив майстерною грою і не менш чарівним співом оксамитовий голос заслуженої артистки України Ольги Герасименко-Олійник, яка виконала українську народну пісню „Б'ють пороги“ в обробці Володимира Войта. Такою ж майстерністю відзначився й виступ дуету М. Черепенко та О. Герасименко-Олійник, які виконали українську народну пісню в обробці Андрія Гнатишина „На високій дуже кручі“.

Довго лунало оплески на адресу сімейного фолкльорного дуету подружжя Святослава та Оксани Стусів. Вони порадували виконанням „Встала весна“ з поеми Т. Шевченка „Гайдамаки“ та записаної ними від учасників фестивалю „Лемківська ватра“ пісні „Вертай, козаче, з чужого краю“.

Найменші учасники концерту радували під час виконання пісень „Зацвіла в долині червона калина“, „Думи мої, думи“. Співали учні української школи у Сан Франциско Даниеля Коцюбинська, Данилко та Наталія Шимки, Галя Сміт, Олександр і Петрик Донченки, Христина Шегеря, Олесь Мисак.

Учасники вокального ансамблю „Коляда“ під орудою Андрія Криштафовича виконали народні пісні „Встає хмара з-за лиману“, „Летить галка через балку“, „Ой, чого ти почорніло, зеленее поле?“.

Своєрідною кульмінацією перед виконанням гімну України „Ще не вмерла Україна“, яким завершився концерт, став прочитаний з Нелею Панчук уривок з поеми Т. Шевченка „Великий льох“.



Ведучі Олександр Стойкович та Оксана Стус



Марія Черепенко

Школа допомагає Україні

ФРАНКЛІН, Нью-Джерсі. – З березня Архієпископ Української православної церкви США Даниїл відвідав учнів та викладачів MacAfee Road School у Франклін Тауншип, Нью-Джерсі, на знак вдячності за зусилля школи щодо підтримки народу України, який потерпає від російського вторгнення в Україну.

Це відносно невелика початкова школа, де навчається трохи більше 400 дітей. Протягом останніх кількох місяців студенти збирали кошти



Учні і гості школи у Франкліні.

та шкільне приладдя для дітей-сиріт, яких підтримує УПЦ США. Крім того, вони також зібрали близько 1,500 дол., щоб спонзорувати два потужні генератори для українських родин, які живуть у темряві, холоді та нелюдських умовах під постійними обстрілами російських військ.

За схвалення та підтримки директора школи Карен Адамс, вчительки Маріса Соуседо та Надін Бент у лютому 2023 року розпочали проєкт „Поділіться любов'ю до тепла“. Вони навчають своїх учнів любити, піклуватися, лікувати та ділитися з тими, хто цього потребує. У цьому проєкті любови взяли участь понад 150 дітей, викладачів та працівників школи. На знак солідарності з

постраждалими українськими родинами вони намалювали синьо-жовтими кольорами відбитки рук на стінах спортзалу. Завдяки цьому вони змогли зібрати кошти на придбання генераторів. Цей прекрасний жест свідчить про те, що неспровоковане вторгнення в Україну та боротьба українського народу зворушили серця всіх людей у всьому світі.

Під час візиту до школи Архієпископ Даниїл вручив школі нагороду за зібрану значну суму коштів для фонду „Допомога Україні“. Він також роздав викладачам і співробітникам українські синьо-жовті шпильки миру.



Архієпископ Даниїл з вчителями школи. (Фото: о. Василь Пасакас)

ЖИТТЯ ГРОМАДИ

У Чикаго відзначили річницю війни

Марія Коркач-Грошко

ЧИКАГО. – Українська спільнота Чикаго та передмість взяла участь у заходах, організованих для відзначення першої річниці навмисного російського варварського повномасштабного нападу на Україну та український народ.

23 лютого ввечері у Claudia Cassidy Theater відбулася прем'єра стрічки „Life to the Limit“. Фільм простежує життя українського ветерана війни та режисера з 2014 року до початку повномасштабної війни Росії проти України. Стрічку створив український ветеран війни, режисер Петро Пелешко, співавтор фільму „Winter



Екуменічний реквієм в соборі св. о. Миколая.

on Fire“, номінованого на Оскара. Після показу Алла Лопаткіна засновниця „UA Resistance Foundation“), виконавчий директор Анналіза Ріс

(Northwestern Buffett Institute for Global Affairs) та Марта Фаріон, президент Kyiv-Mohyla Foundation of America взяли участь у панельній



365 плакатів відображали кожен день року війни. (Фото: Генеральне консульство України в Чикаго)

дискусії на тему „The price of freedom“. Показ був спільним проектом Генерального консульства України в Чикаго та UA Resistance Foundation.

24 лютого за даними департаменту поліції Чикаго понад 3,000 учасників зібралися на віче, організоване Українським конгресовим комітетом Америки (Іліной) у співпраці з Генеральним консульством України в Чикаго та українською організацією „Клич“. Подія відбулася на посілості Української греко-католицької церкви свв. Володимира й Ольги. Ігор Дячун, президент УККА-Іліной, виступив з словом. Генеральний консул України в Чикаго Сергій Коледов підкреслив необхідність гуманітарної допомоги для людей похилого



Віче на посілості Української греко-католицької церкви свв. Володимира й Ольги.



Виступає Генеральний консул України в Чикаго Сергій Коледов.

(Закінчення на стор. 16)

Округа СУА провела Свято героїнь

Валентина Шемчук

НЮ-ЙОРК. – „Жінка – берегиня, жінка – захисниця!“ – так називалося традиційне Свято героїнь, яке Округа Нью-Йорк Союзу українок Америки організувала 4 березня в домові СУА. Урочиста подія відбулася за участі Генерального консула України в Нью-Йорку Олексія Голубова, першого секретаря Постійного представника України в ООН Ярослави Сочки, голови Національної ради України з питань телебачення і радіомовлення Ольги Герасим'юк, почесної голови СУА Ірини Куровицької.

Відкрила свято голова округи Нью-Йорк, членкиня 1-го Почесного відділу Марія Венгер.

Учасники зібрання привітали героїнь-українок, котрі боронили рідну землю від російських окупантів та пережили жакіття московського полону, – бойову медикину 36-ої окремої бригади морської піхоти Анну Олсен і волонтерку з окупованого Новоазовська Людмилу Гусейнову. Вони прибули до США, щоб ще раз сказати світові про злочинні порушення прав людини, прав жінок через агресію Росії проти України та про те, що їм, бранкам, довелося пережити в російських застінках.

Модераторка і сценаристка свята, заслужена працівниця культури України, членкиня 64-го відділу СУА Валентина Шемчук подякувала за відвагу і відданість Україні А. Олсен



Біля прапора єднання з прифронтової Полтави (зліва): Анна Олсен, Валентина Шемчук, Марія Венгер, Людмила Гусейнова.

та Л. Гусейновій та передала їм лист до захисників України від школярки Анжели, родина якої мешкає в Йонкерсі, Нью-Йорк.

Під час урочистого зібрання прозвучали розповіді про славних берегинь України, її героїчних захисниць майора ЗСУ Вікторію Кравченко, кулеметницю Оксану Рубаняк, старшого лейтенанта ЗСУ Юлію Микитенко, старшого солдата Катерину Бриньцьку, бойових медикинь Юлію Паєвську, Катерину Поліщук, Тіффані, Марту Дем'янчук, Інну на псевдо Корольок, волонтерок Ганну Ворошеву, Тетяну Потоцьку-Єщук, Юлію Ворошук.

Зі словом про діяльність своїх об'єднань на захист українських жінок проти насилля над ними російських окупантів під час війни Росії проти України звернулися до зібрання Людмила Порохняк-Гановська – очільниця Національної ради жінок України та Лілія Шевченко – голова

Всеукраїнської громадської організації „Територія жінок“. Гурт „Волошки“ 21-го відділу СУА подарував учасникам урочистої події пісні про Україну і її захисників. Усі мали змогу оглянути виставку світлин про українських студентів, які зустріли свою смерть, захищаючи Україну на своїй рідній землі, а також про незахищені через війну Росії в Україні теми дипломних досліджень загиблих українців-студентів.

Гості Л. Гусейнова і А. Олсен поставили підписи на прапорі від Волонтерського центру Харківсько-Полтавської єпархії Православної церкви України, підписаному захисниками України на передовій і волонтерами. Щойно пересланий із прифронтового міста Полтави прапор України – прапор єднання – розгорнула ведуча свята В. Шемчук та присвятила гостям-героїням, їхнім посестрам і побратимам поезію „Щоби свободою рідну знов освятить Україну!“.



Біля виставки світлин про студентів, загиблих під час війни Росії проти України (зліва): Марія Венгер, голова 21-го відділу Ярослава Герльовська, Олексій Голубов, Валентина Шемчук, Ярослава Сочка, журналістка Лідія Корсун, Ольга Герасим'юк.

ПОГЛЯД З БЛИЗЬКОГО СХОДУ

Україну підтримали в Ізраїлі

Світлана Глаз

У 10 містах Ізраїлю 24 лютого, в день річниці війни, яку розпочала Росія проти України, відбулися акції на підтримку України. Тисячі людей вийшли з українськими прапорами, плякатами, на яких були написи проти російської агресії. В Тель-Авіві та Хайфі небайдужі українці, ізраїльтяни прийшли до посольства та консульського відділу Росії і вимагали припинення війни, вбивства людей, руйнування цивільної інфраструктури. Український народ показав усьому світу, що в єдності сила та перемога, яка неодмінно буде за Україною. Такий був зміст усіх акцій протесту.

В акції у Тель-Авіві, яку організували члени громадської організації

„Ізраїльські друзі України“, взяли участь понад 3,000 людей. Вони прийшли покласти квіти до герба України, викладеного на центральній площі Тель-Авіва. „Площа була заповнена не лише людьми, що співпереживають, волонтерами, активістами, а й історіями загиблих дітей з різних міст України, життя яких забрали російські військові злочинці. Історії були надані українським Меморіалом, який з перших днів війни документує історії загиблих українських громадян“, – сказала Анна Жарова. Того вечора в центрі міста звучали українські пісні та гимн України.

Акція підтримки відбулася і в Карміелі. Розповів її його учасник, активний своєю проукраїнською позицією, одесит Ігор Воронський:



Україну підтримали в Карміелі. (Фото: Ігор Воронський)

„Минув страшний, тривожний рік війни. І в Карміелі відбувся мітинг

„Ні – війні“, на якому сотні мешканців нашого міста висловили свою підтримку Україні. Ця акція, присвячена роковинам початку війни, розв'язаної Росією, була організована спільнотою вихідців з України та „Дружній Карміель“. Особливу атмосферу створили співаки, які емоційно виконали українські пісні та гимн. На знак підтримки України у ці дні будівля муніципалітету Карміелю підсвічена кольорами національного прапора. Завершився мітинг побажанням перемоги Україні та словами „Слава Україні! Слава українцям! Слава ЗСУ!“. Стояв я серед сотні учасників акції, слухав побажання перемоги і згадував тих дівчат-українок, які не залишили Україну в страшний час війни. І в тому, що Україна успішно воює, тримається, не здається є і їхня заслуга“.



Мешканці Тель-Авіва підтримали Україну. (Фото: Тетяна Гур)



Українська газета в Ізраїлі

Левко Хмельковський

До „Свободи“ надійшло свіже число українсько-ізраїльської газети „Голос“, яка видається як додаток до тижневика „Секрет“, що виходить в Ізраїлі з травня 1994 року. Газету „Голос“ редагує Володимир Плетинський, який підтримує Україну публікаціями в газеті. Його дід народився в Умані.

Цього разу „Голос“ помістив докладну розповідь про виступ Президента України Володимира Зеленського у Конгресі США, огляд конфіскованого майна і грошей у Віктора Януковича, зокрема понад 1 млн дол. на рахунках, 537 культурних цінностей вартістю 18.7 млн євро, колишню резиденцію в Межигір'ї, ресторанний комплекс у Сухолуччі.

Йосиф Туровський взяв інтерв'ю у Марата Страковського, який займається доброчинством у Києві за програмою „Заради тебе“. Поруч з фактами допомоги потребуючим людям, варто звернути увагу на недоліки. Окремі кияни виїхали до Європи і тепер звертаються до „Заради тебе“ з проханням доглянути їхніх немічних батьків. Допомога буває дуже різною від різних благодійних організацій, і це ображає обдарованих. Деякі спонзори вимагають світлин обдарованих з повним

показом предметів допомоги, що суперечить засадам етики. М. Страковський похвалив владу Бородянки за добре налагоджену допомогу і погудив владу Гостомеля і Горенки, де передали допомогу стороннім особам, які їй не потребували, а потерпілі залишилися поза увагою.

Дві газетних сторінки займає ілюстрована розповідь Світлани Глаз „Старокостянтинівські історії євреїв“, присвячена подвигів сестер-вчительок Галини та Валентини Ченцових, які у роки Другої світової війни рятували єврейських дітей від страти. Обом присвоєно звання „Праведник народів світу“. Так звання має 27,921 особа і у тому числі 2,673 українці. Галина Ченцова працювала перекладачкою міської окупаційної влади і потаємно забирала бланки документів, підробляла довідки та дозволи, які передавала єврейським друзям та переслідуваним нацистами.

Сестри забрали до себе з гетто і врятували Поліну Гладштейн і її двоюрідну сестричку Шейндлу. Поліни (опісля Ніни Маториної), вже немає, а Шеля Ненова, лікарка на пенсії, живе у дочки.

У публікації подані розповіді про єврейські родини з Старокостянтинівки, які постраждали від нацистів. Багатьом з них подали допомогу сестри-праведниці.

Палестинці воюють проти України

Світлана Глаз

23 лютого інформаційне інтернет-видання The Media Line опублікувало статтю „Палестинці воюють проти України на боці Росії“ ізраїльського журналіста Маджді Халабі. В ній говориться, що Росія вербує в Лівані палестинських найманців та направляє їх в Україну для участі у військових діях. Халабі цитує джерело в ліванських службах безпеки, згідно з яким вербування ведуть активісти, пов'язані з палестинським посольством у Лондоні. Більшість найманців – мешканці найбільшого в Лівані табору біженців Айн аль-Хільва на околицях Сідона (Сайди). Насамперед наймаються люди, що народилися після 1969 року. Згідно з публікацією, це пояснюється не віком, а тим фактом, що вони не зареєстровані ліванською владою і їм легше залишити Ліван, а ліванській стороні складніше стежити за їхніми переміщеннями.

„Підйомні“, що виплачуються російською стороною, становлять лише 350 дол., проте бойовикам обіцяні щомісячні виплати, в тому числі – родинам, що залишилися в Лівані. Це головна мотивація, оскільки економічний стан у таборі – катастрофічний. Джерела також звертають увагу, що в своїй масі на війну відправляються прихильники ФАТХа –

руху, очолюваного Махмудом Аббасом, який при владі в Палестинській автономії.

Згідно з публікацією, яку цитує ще одне інтернет-видання новин світу та Близького Сходу NEWSru.co.il, говориться, що процес координується з угрупованням „Хізбалла“, яке посиляє на фронт і своїх бойовиків. Перевага надається тим, хто має досвід володіння безпілотними літальними апаратами та вже брав участь у бойових діях. The Media Line повідомляє, що близько 300 палестинців вже закінчили підготовку та прибули на фронт. Вербування йде і серед сирійських громадян. Як стверджує видання, проводить його як ПВК „Вагнер“, так і 25-та сирійська дивізія, що фактично підпорядкована російському командуванню.

Інтернет-видання NEWSru.co.il зауважує також, що раніше ЗМІ публікували повідомлення про вербування для участі у війні проти України бойовиків „Хізбалли“, сирійців та іранців. Надходили відомості про те, що інструктори іранського Корпуса вартових ісламської революції та ліванської „Хізбалли“ навчають російських військових володінню іранськими БПЛА або навіть самі запускають такі безпілотники на територію України. Відомостей про втрати серед найманців із Близького Сходу в Україні досі немає.

ЗА ВОРОЖИМ ПАРКАНОМ

Ще одна жертва режиму Путіна

Ленінський районний суд російського міста Барнаул засудив журналістку „RusNews“ Марію Пономаренко до 6 років позбавлення волі за звинуваченням у „фейках про армію“. Суд також на п'ять років заборонив М. Пономаренко займатися журналістською діяльністю. 14 лютого М. Пономаренко виступила з останнім словом. Вона заявила, що має право називати все своїми іменами, оскільки її судять „за законами військової цензури“.

У квітні минулого року у Санкт-Петербурзі її затримали у справі про військові „фейки“. Слідство вважає, що журналістка опублікувала в телеграм-каналі „недостовірну інформацію“ про загибель людей під час обстрілу театру в Маріуполі. Мати двох неповнолітніх дочок не втратила бадьорість духу за дев'ять місяців ув'язнення, психлікарні та під час етапування.

Щоб затримати журналістку, до Санкт-Петербурга приїхала ціла слідча група з Алтайського краю. Її колеги з видання „RusNews“ тоді розповідали, що це могло бути помстою влади регіону за її активну громадянську позицію.

Майже одразу після затримання М. Пономаренко помістили під варту в слідчому ізоляторі „Арсеналка“, де вона провела близько трьох місяців. Вона повідомляла:

„Все, що я робила, це висловлювала свою точку зору, тобто мала своє конституційне право. Якщо Конс-



Обрання запобіжного заходу журналістці Марії Пономаренко у Санкт-Петербурзі 25 квітня 2022 року. (Фото: Андрій Бок, ТАРС)

титутія дає мені право на самовираження, відповідно, я маю право говорити, маю право висловлювати свою позицію щодо чинної влади. Нехтування Конституцією сучасними судами я вважаю вищим злочином без терміну“.

Марію етапували до Барнаула, де пройшов розгляд справи сутнісно.

У липні Марія проходила обстеження у психіатричній клініці, там жодних відхилень виявлено не було. Але за два місяці без сонячного світла із заклеєними вікнами виявилися негативні наслідки“, – писали колеги Марії з „RusNews“.

„Новая газета“

Небезпечний молодіжний рух з Росії

27 лютого в Києві, Львові, Харкові відбулися збори агресивно налаштованої молоді з так званої ПВК „Редан“. Новий молодіжний рух гучно заявив про себе наприкінці лютого в Росії, за кілька днів дістався й Україні. Із чим ми маємо справу: звичайним хуліганством чи потужною російською інформаційно-психологічною операцією?

Перші згадки про ПВК „Редан“ та масові бійки в громадських місцях Росії за їхньої участі з'явилися 24 лютого. І одразу прокотилася хвиля арештів: лише в Москві було затримано щонайменше 300 підлітків. Поліційні облави відбулися у Санкт-Петербурзі, Казані, Курську.

Рух не має жодного відношення до приватних військових компаній. Як пояснюють представники руху, абревіатуру „ПВК“ вони додали просто заради жарту.

Перші повідомлення про ПВК „Редан“ надійшли 25 лютого з Полтави. Натопв агресивно налаштованих підлітків влаштував заворушення просто серед міста. 26 лютого підозрілий натопв підлітків помітили в Івано-Франківську. 27 лютого харківські телеграм-канали повідомили про заворушення біля площі Конституції. Поліція відреагувала оперативно – силовики запобігли масовій бійці та затримали близько 245 юнаків і дівчат. У порушників вилучили ножі, кастети та газові балончики.

У Києві підлітків із газовими балончиками, кастетами та іншими

небезпечними предметами оточила поліція, посадила в автобуси і відвезла до управління.

Що таке ПВК „Редан“? Це – підліткова субкультура, що народилася в Росії. Підлітки влаштовують масові бійки в торгових центрах.

Назва субкультури відсилає до популярної японської анімації, де йдеться про злочинну організацію „Геней Редан“ (її ще називають „Павуки“ через характерну емблему із зображенням цієї істоти), яку й наслідують підлітки. Представники субкультури нерідко мають довге волосся і одяг із зображенням павуків та цифрою 4.

У Telegram заявили численні українські регіональні канали ПВК „Редан“, через які координуються дії підлітків.

З боку українських політиків та чиновників звучать попередження про те, що за організацією подібних масових бійок підлітків в Україні стоїть Росія. Батьків підлітків закликають бути пильними та перевірити, чи не цікавиться дитина діяльністю так званої ПВК „Редан“. Зокрема, начальник Головного управління національної поліції в Харківській області Володимир Тимошко звернувся до батьків після того, як вдалося запобігти бійці в Харкові: „Будьте уважними з вашими дітьми, підтримуйте з ними постійний зв'язок, допомагайте їм розібратися в тому, що відбувається, де добро, а де зло. Війна йде не тільки на полі бою. „

УНІАН

Подвиг Дмитра Скуріхіна

На жителя Ленінградської області Дмитра Скуріхіна порушили одразу дві кримінальні справи – за дискредитацію армії. Спочатку він розписав свій магазин у селищі Російсько-Висоцьке антивоєнними гаслами.

Сільський підприємець став одним із найвідоміших антивоєнних активістів у Росії.

24 лютого – у день річниці повномасштабної війни Росії проти України – 48-річний Д. Скуріхін сфотографувався на колінах із плякатом „Пробач, Україно!“. Наступного дня він став першим фігурантом одразу двох паралельних справ щодо дискредитації російських збройних сил. Його відправили до слідчого ізолятора.

Одну справу порушили за вибачення перед українцями. Другу (точніше, першу) порушили ще раніше, у вересні. Тоді Д. Скуріхін протестував проти оголошеної Путіним мобілізації. Але це лише два плякати з десятків, з якими Скуріхін виступав і фотографувався багато років.

Громадянську позицію Дмитра можна прочитати на його машині: на боці білого мінівена написано „Скажи Путіну, Ні!“. Фраза „Не визнаю Путіна президентом“ красується на його кеппі.

Д. Скуріхін пішов у політику ще 2009 року: самовисуванцем його було обрано до сільської ради депутатів. 2014 року депутат викривав скупку голосів у селищі, про що написав барвистий репортаж до місцевої газети „Новий красносел“:

Політичне життя в Росії контролювалося дедалі суворіше, і те, що було можливо у 2009 році, стало неможливо у 2014-му. Більше Д. Скуріхіна депутатом не обрали.

У 2014 році після анексії Криму Д. Скуріхін написав на своєму магазині величезними літерами: „Мир – Україні, свободу – Росії“. За роки напис став лише актуальнішим.



Дмитро Скуріхін після удару Росії на Кременчук

Виявили величезне кладовище

ВЛАДИВОСТОК. – У мережі показали величезне кладовище окупантів зі 155-ої бригади морської піхоти Тихоокеанської фльоти Росії у Владивостоку. Всіх їх ліквідували під Вугледаром Донецької області. Ця бригада зазнала величезних втрат на вугледарському напрямку, в тому числі через брак боєприпасів.

Командування РФ планувало захо-



Дмитро Скуріхін з плякатом біля свого дому.

У сім'ї Скуріхіних – п'ять дочок: старші вже дорослі, близнючкам – 11 років, наймолодшій – 9.

Подробиці кримінальної справи наразі невідомі. З адвоката Дмитра Герасимова, який захищає Д. Скуріхіна, взяли підписку про нерозголошення – жодних коментарів у справі він дати не може, саме засідання у міру запобіжного заходу було закритим: ні близьких, ні слухачів до зали не пустили.

П'ятеро дочок Скуріхінів у всьому підтримують батьків.

Д. Скуріхін після взяття під варту перебуває у селищі Горелове Ленінградської області. Ймовірно, опісля його буде переведено в СІЗО №1 Від нього прийшли перші листи, ось один з них: „Бачите, до чого „докотилася“ наша мила вітчизна під керівництвом „його величності“. Сиджу тепер із злочинцями, наркоманами, убивцями. Є один торговець зброєю та один свідок Єгови. Охоронці – злі, як пси ланцюгові. Карні злочинці дуже своєрідні люди, я думав, що знаю російський народ – це було не зовсім так, тепер я знаю його краще. Умови тут терпимі, вражає кількість тарганів та їхнє нахабство – повзають по мені, як по стінах, поки не заснеш – скидаєш їх з лиця“.

„ВВС“

УНІАН

У Чикаго відзначили...

(Закінчення зі стор. 13)

віку, вдів і дітей і підтримки Збройних сил України з боку Заходу, щоб перемогти Росію.

Серед достойників, які взяли участь у заході, були Митрополит Української греко-католицької церкви Борис Гудзяк, голова Філадельфійської архієпархії; співголова Групи підтримки України в Конгресі конгресмен Майкл Квірлі та конгресмен Раджа Кришнамурті, член Групи підтримки України в Конгресі); представники консульського корпусу Чикаго з Польщі, Чехії, Болгарії, Канади, Німеччини, Великої Британії, Франції та Литви; президент Ради комісарів округу Кук та Демократичної партії округу Кук Тоні Преквінкль; мер міста Чикаго Лорі Лайтфут; Жанна Чернявська від білорусів Чикаго; Лілія Попович представляла організацію „Українські американські жінки Іллінойсу“ та українську організацію „Клич“.

Саулюс Куприс, президент Литовсько-американської ради та члени Національної гвардії Литви Стасіс Ігнатавічюс і Юргіс Скерис представили меморіальну табличку в УККА-Іллінойс за активність з підтвердженням підтримки України народом Литви.

Ольга Цвинтарна та „Тріода“ виступили в музичній частині з піснями, які були спеціально вибрані для події. Українська організація „Клич“ представила звукову розповідь, в якій були перелічені основні події 356 днів війни в Україні на тлі ритму людського серцебиття.

Українські організації „Клич“ та

„Українсько-американські жінки Іллінойсу“ під орудою Л. Попович виставили на проспекті 365 плякатів, що зображують жорстокість, учинену Росією з моменту повного натиску на Україну.

Заяви з офісу губернатора та офісу мера Чикаго наголосили на солідарності з людьми України в їхній боротьбі за свободу та похвалу українським людям за їхню силу, мужність та хоробрість. Мер Крістін Л. Форд надіслала заяву про підтримку українському народові від села Рівервудс.

Після віча учасники вирушили до Українського католицького собору св. Миколая, щоб відвідати Екуменічний реквієм, який офіційно провадили Архієпископ Римо-католицької архієпархії Чикаго кардинал Блазе Купіч; Митрополит Борис Гудзяк; Єпископ Венедикт Алексійчук із Єпархії св. Миколая; секретар вікаріату Православної церкви України в США, Канаді та Японії Віктор Полярний. Духовенство інших конфесій було запрошено до участі.

25 лютого громада церкви св. Андрія (Православна церква України) в Блумінгдейлі, Іллінойс, приєдналася до діаспори по всьому світу, щоб відзначити героїчний опір українських захисників України, вшанувати пам'ять про „Небесну сотню“ та героїчні вчинки учасників Революції Гідності та загиблих героїв.

Преподобний о. В. Полярний відслужив молебен і панахиду разом з оо. Василем Думкою, Анатолієм Басарабом, Миколою Солов'єм, Михайлом Лещишиним та Ярославом Марикотком. Іван Яреско, голова церковної ради, очолив хор церкви св. Андрія.

Звернення з нагоди російського повномасштабного вторгнення в

Україну від Митрополита Київського та всієї України, настоятеля Православної церкви України Епіфанія зачитав о. Полярний.

Генеральний консул України в Чикаго Сергій Коледов заявив, що „незважаючи на складні умови, українці морально та фізично готові до боротьби з агресором до перемоги. Завдання кожного українця – передати американському народу правдиву інформацію про ситуацію в Україні та підтримати допомогу в Україні“.

Американсько-українські ветерани (пост 32) взяли участь у вшануванні. Слідом за релігійними службами присутні поклали вінки до меморіалу „Небесній сотні“ та всім героям України. Діти української Школи св. Андрія поклали квіти до підніжжя пам'ятника.

25 лютого під керівництвом командира Петра Бенчака американсько-українські ветерани та їхні дру-

зі зібралися в Чикаго під 65-метровою щоглою, щоб піднести український прапор площею 170 квадратних метрів, найбільший український стяг у США. Піднесення прапора було присвячене людям України та особливо демонстрацією підтримки хоробрих чоловіків та жінок України.

25 лютого в Чикаго відбулося віче на площі поблизу Water Tower Place. Після офіційних виступів група проходила вздовж Мишигенського проспекту, демонструючи плякати з наміром привернути увагу до жорстоких російських вторгнень та варварських російських дій щодо людей України. 365 плякатів відображали жорстокість московитів у кожен день року війни з Україною. Віче очолювала Л. Попович та члени „Клича“.

Марія Коркач-Грошко, заступниця голови із зовнішніх зв'язків УККА (Відділ Іллінойс)

20 років...

(Закінчення зі стор. 6)

лежності України розпочалося нова сторінка історії гімну „Ще не вмерла України“. 15 січня 1992 року Верховна Рада України затвердила музичну редакцію Державного гімну України. І лише 6 березня 2003 року Верховна Рада України ухвалила закон „Про Державний гімн України“. Президент України Леонід Кучма запропонував змінити звучання першої строфи гімну на „Ще не вмерла України і слава, і воля“. Тобто мається на увазі, що і слава України не вмерла, і воля її не вмерла.

Проте затверджений текст викликав дискусії, і тому постійно виникають пропозиції щодо внесення змін.

Ось зокрема, автор однієї з петицій Андрій Гудій запропонував затвердити новий текст такого змісту:

„Процвітає України і слава, і воля.
Вже нам, браття українці,
усміхнулася доля.
Гинуть наші вороженьки,
як роса на сонці,

Бо пануємо ми, браття,
у своїй сторонці.
Душу й тіло ми зміцнили
за нашу свободу,
Бо віками ми є, браття,
козацького роду.
Чорне море нам сміється,
дід Дніпро радіє,
Бо у нашій Україні доленька квітніє.
А завзята, праця щира всіх
нас об'єднає,
Пісня волі в Україні гучніше лунає.
Душу й тіло ми зміцнили
за нашу свободу,
Бо віками ми є, браття,
козацького роду“.

А інший автор Богдан Філяк Михайлович пропонував змінити слова гімну України на наступні:

„Є у нашого народу, і слава, і воля,
Вже нам, браття українці,
усміхнулася доля.
Розквітає Україна, наша любя
венька.
В Європейським рівноправ'ї
заживе рідненька.
Душу й тіло віддаємо
за нашу свободу,
І нікому не здолати
козацького роду“.



Плем'я Пластунки „Перші Стежі“

влаштовує

„Денний Табір Пташат при Пласті“

для дітей від 4 до 6 років, які володіють (розуміють і розмовляють) українською мовою.

- Дитина мусить мати закінчених 4 роки життя до 1 жовтня 2023. Війнятків немає.
- Дитина мусить мати усі приписані щеплення.
- Дитина, яка склала Заяву Вступу до Новацтва, не може брати участі у таборах для Пташат.

Табір відбудеться на Союзівці у двох групах:

- Від неділі, 25 червня, до суботи, 1 липня 2023 р.
- Від неділі, 2 липня, до суботи, 8 липня 2023 р.

У справі кімнат просимо порозуміватися безпосередньо з Адміністрацією Союзівки:

SOYUZIVKA: 216 Foordmore Rd, Kerhonkson, NY 12446
845-626-5641 • events@soyuzivka.com • www.soyuzivka.com

- Таборова оплата: \$160 (\$30 незворотні). Оплата за два тижні - \$280
- Таборову оплату можна зробити через PayPal tabirptashat@gmail.com
- Реєстраційну форму просимо виповнити через Google Forms: <https://forms.gle/xgrBdHJRpBG6PwTDA>

Реченець зголошень: 20 травня 2023 р.

По дальші інформації чи з питаннями прошу звертатися до адміністратора таборів електронною поштою на адресу tabirptashat@gmail.com



DNIPRO LLC.

ПАЧКИ, АВТОМОБІЛІ ТА КОНТЕЙНЕРИ В УКРАЇНУ

Туристичні послуги: авіаквитки в Україну та інші країни • Пересилка пакунків, автомобілів та контейнерів в Україну та інші країни світу • Українські та європейські компакт-диски • Українські сувеніри та хустки

ROSELLE, NJ
645 W 1st Ave.
Tel.: 908-241-2190
888-336-4776

CLIFTON, NJ
565 Clifton Ave.
Tel.: 973-916-1543

PHILADELPHIA, PA
1916 Welsh Rd., Unit 3
Tel.: 215-969-4986
215-728-6040



MONUMENTS

Oblast Memorials Co.

PO Box 746, Chester, NY 10918

Tel : 845-469-4247

Custom Designed Quality Monuments

Serving NY/NJ/CT Cemeteries

e-mail: oblastmemorialsco@gmail.com

web site: www.oblastmemorials.com

BILIBGUAL HOME APPOINTMENTS

СПОМИН

В пам'ять Ореста Поповича

Нещодавно, на початку 2023 року, Орест Попович перетнув межу свого 90-літнього віку, а 14 березня й останню межу свого життєвого шляху. Він належав до покоління, що в підлітковому віці під час воєнного лихоліття вимушено залишило рідні сторони. Народжений у Львові, в родині колишнього старшини Української Галицької Армії, інженера-агронома за освітою та підприємця й діяча Союзу українських купців та підприємців, О. Попович і місцем народження, і станом своєї родини належав до патріотичної верстви освіченої частини галицького українства. Збоку матері він походив зі славного роду о. Миколи Кисілевського, 16 дітей якого започаткували кілька відомих родів, до яких належали церковні, політичні, військові та наукові діячі. Найпомітніші – Льонгін Цегельський та Євген Петрушевич. Отже, історія рідної землі для О. Поповича не була абстрактною величиною чи прочитаною з підручників, а майже родинною оповідкою, якою ділилися за столом при святах.

Виїзд зі Львова у 1944 році поламав не тільки звичне життя, але також і родинне, бо мандрував 11-літній Орест на Захід з батьком та мачухою. Воєнне пережиття, бомбардування, табори ДіПі, навчання в гімназіях і переїзд до Америки, звичайно, сприймається в юному віці як розвага і пізнання світу. Він належав до покоління, яке формувалося в умовах чужини, але зберегло мову,

традиції і велику любов до покинутої Батьківщини. Теперішні українські біженці, якщо б сказали мовою О. Поповича – скитальці, хай віддалено, бо інші обставини, нагадують якусь невідворотну українську карму.

В Америці він закінчив середню школу, навчався в університетах і здобув докторат в престижному Массачусетському інституті технологій. Його ділянка – хемія. Хоча, як він неоднораз розповідав, у нього було в молодості три шляхи до вибору – точні науки, журналістика і музика. Він успішно закінчив музичні студії і, навіть, здобув перемогу на конкурсі молодих виконавців, а любов до слова він проніс протягом всього життя, пишучи наукові праці, журналістські репортажі та перекладаючи поезію з української на англійську мову. Була ще одна пристрасть – це шахи. У цій ділянці він досяг помітних успіхів, перемагаючи в американських та міжнародних турнірах й здобувши титул майстра ФІДЕ. Одне слово, О. Попович був людиною різнобічною, до усього за що б не брався підходив з великою відданістю та ретельністю.

Мені поталанило ближче пізнати його, коли він був обраний президентом Наукового товариства ім. Шевченка в Америці. Природний розум, розважливість, доброзичливість, намагання вислухати й зрозуміти співрозмовника – таким він запам'ятався мені протягом багатьох років тісного спілкування. Це у нього виникла ідея перекласти мої вірші, і

ми довго й часто обговорювали кожен вірш та усі труднощі, що виникають при перекладі. Ми неоднораз виступали з читанням. Орест завжди одягав костюм з краваткою, або ж в іншому випадку жовтий гольф, коли атмосфера виглядала йому більш богемною. Дуже прискіпливо готувався, бо відчував відповідальність перед слухачем. Очевидно, така настанова у нього виробилася з підліткового віку, коли серед своїх ровесників в діпівській гімназії він був першим учнем.

Він часто вдавався до споминів про Львів, своє дитинство, про виїзд зі Львова американською вантажівкою, яку його батько придбав при кінці тридцятих. Першою країною, в яку вони потрапили, була Словаччина, і юного Ореста вразили наповнені крамом крамниці, порівняно із голодним, прифронтовим тоді Львовом. Без сумніву, ці спомини останніх днів війни можуть нагадувати якимось чином окремі розділи

роману Курта Воннегута, або перші повоєнні роки українських емігрантів з „Плянети ДіПі“ Уласа Самчука. Однак література літературою, а в реальному житті довелося переборювати чимало труднощів, з якими зіткнулися батьки і О. Попович, прибувши до американського берега у 1949 році. Покоління українців, народжене у 1930-тих чи 1940-их, яке гостро пам'ятало свою вітчизну і мову, в нових американських умовах долучилося своєю працею, знаннями та досвідом до багатьох акцій допомоги Україні. Власне, О. Попович перебував в інтелектуальному річці такої допомоги і як науковець, і як президент НТШ-А.

Як правило, відхід близької чи добре знаної людини утворює в цьому світі порожнечу. З кожним роком таких порожнеч навколо кожного з нас, на жаль, стає усе більше та більше.

Мир Вашій душі, Оресте!

Василь Махно

Про перемогу...

(Закінчення зі стор. 6)

кого та Одеського військового округу, було багато мешканців УРСР. У середині лютого 1940 року 35 дивізій Північно-західного фронту подолали головну смугу фінської оборони на Карельському перешийку і на початку березня 1940 року фактично завершили прорив „лінії Манергейма“.

Не маючи сили продовжувати опір, Фінляндія погодилася на укладення мирного договору в Москві 12 березня 1940 року. Суттєвим фактором, який спонукав СРСР сісти за стіл переговорів із Фінляндією, стала загроза втручання у війні на боці останньої Великої Британії та Франції. У радянсько-фінській війні радянська сторона зазнала колосальних втрат – від 422 до 722 тис. вбитих, що у кілька разів переважало фінські – 60 тис. убитих та поранених.

У СРСР вважали, що війна буде повторенням Польської кампанії. Основні бойові дії повинні були бути завершені протягом двох тижнів, до дня народження Сталіна. На 250 тис. фінських солдатів припадало до 1 млн радянських, 30 танків проти 3 тис., 130 літаків проти 3,800. У Москві

не очікували серйозного опору з боку фінів і розглядали кампанію як „військову прогулянку“.

У війну вступило Державне управління спиртних напоїв Фінляндії, яке взялося до масового виготовлення пляшок із запалювальною сумішшю – саме фіни назвали цей витвір „коктейль для Молотова“ (нині ми помилово зовемо ці пляшки „коктейль молотова“). За три місяці Зимової війни випущено 500 тис. таких пляшок, і фіни вдало підпалювали ними радянські танки.

У фінському полоні опинилися до 6,000 червоноармійців, у тому числі понад 300 командирів, які пізніше були передані радянській стороні. З боку сталінського режиму вони зазнали репресій: майже 700 із них засудили до смерті, 4,500 відправили до концтаборів. 17 тис. чоловік зникли безвісти.

Перші українські підрозділи, що воювали на боці Фінляндії, були сформовані у 1940 році. Однострої були фінськими з чорними кашкетами із синьо-жовтою околицею і тризубом, хоча в багатьох випадках українські добровольці продовжували носити радянську форму, доповнюючи її мазепинками. Синьо-жовті армійські відзнаки не вживалися, оскільки такі мали добровольці зі Швеції. Одним із найвідоміших командирів українських добровольців у Фінляндії був письменник Юрій Горліс-Горський.

На кінець січня 1940 року Український підрозділ Ю. Горліс-Горського нараховував 410 осіб, а через місяць, у березні – 850 бійців.



Наукове Товариство ім. Шевченка
в Америці

запрошує на зустріч
із відомою українською поеткою

Наталкою Білоцерківець

«ТРИМАЙСЯ РІВНО І ДИВИСЯ В СЕБЕ»

Сильний і чистий ліричний голос Наталки Білоцерківець лунає в українській літературі вже протягом кількох десятиліть. Її поезія перетворює історичне на інтимне з ніжністю та ретельною точністю, врівноважуючи думки та емоції на терезах лінгвістичної музики.



В суботу, 1 квітня 2023 року
о 5-й годині по пол.

в будинку НТШ

63 Fourth Ave (між 9-ою і 10-ою вулицями)
New York, NY 10003

Пластова Оселя Вовча Тропа (East Chatham, NY)
пошукує працівників на літній сезон!

- Головного кухаря/кухарку з досвідом приготування та подачі страв приблизно 350 дітям. Праця від 2 липня до 29 липня.
- Кухонний персонал (жінки) до допоміжної приготуванні їжі та загальних потреб кухні. Праця від 5 липня до 29 липня.
- Мужчин до господарської праці: дотримання чистоти в загальних будинках і на площах оселі, доставлення їжі до таборів, потрібні поправки. Праця від 1 травня до 4 вересня.

Житло та денне харчування на місці.

Зацікавлених просимо ласкаво звернутися до Петра Бокала,
Тел. 215 385 1205 або на е-пошту: psbokalo@gmail.com

ARKA

Вишиванки, хустки, нитки,
тканина до вишивання, рушники,
коралі, пояси, кераміка, різьба
89 East 2nd St., New York, NY 10009
Tel.: 212-473-3550

ПОДОРОЖІ

В етнопарку „Ладомирія” зберігають українські традиції

Тетяна Ядечко-Блаженко

В 2019 році на туристичній мапі України з'явився етнопарк „Ладомирія”, що в Радивиліві на Рівненщині. У 2021 році етнопарк отримав нагороду „Ukraine tourism award” в номінації „Регіональний прорив року”. Це стало потужною мотивацією для організаторів проекту та викликало неабиякий інтерес з боку туристів. Під час війни етнопарк перетворився на центр допомоги для біженців, і



Будівлі та залі етнопарку

його працівники активно долучились до волонтерства. Проте музейна діяльність у цей непростий період також не зупиняється, й етнопарк відкритий для туристів.

Ідейним надхненником „Ладомирії” є Володимир Дзьобак, відомий історик та голова Центру дослідження і відродження Волині. З ним вдалось поспілкуватися про етнопарк та його діяльність сьогодні. Він розповів: „З 2010 року ми, група однодумців, почали займатися дослідженням і відродженням одягу великої Волині. До 2019 року ми дослідили й відновили понад 50 різноманітних костюмів. У 2019 році добрі приятелі запропонували нам дві давні хати в центрі Рівного. Так почалося будівництво нашого етнопарку.

Під час вторгнення московитів в Україну в Радивиліві з'явилося багато переселенців. Щоб допомогти їм, ми організували волонтерський центр. Це був наш громадянський обов'язок. У роботу активно включилися всі члени команди, а найбільший тягар цієї роботи взяла на себе Наталія Оксененко, яка також переїхала в кінці лютого до нас із Києва.

Екскурсії проводимо українською та англійською мовами щодня за попереднім записом. Сьогодні туристи можуть побачити ткацьку майстерню – серце нашого проекту, виставкову залу, де розміщено відтворені давні костюми, дві відреставровані 200-літні хати та декілька господарських споруд із Рівного. До уваги відвідувачів і відтворена Косівська

хата 1893 року та камінна зала, де проводяться майстер-класи, і звичайно ресторація „Аустерія”, де можна посмакувати старими волинськими стравами.

Головне завдання нашої ресторації – дослідження та відродження стародавніх волинських рецептів. На цей час ми відродили білий борщ, вареники із сомом, волоханики та інші.

Ми пообіцяли нашим партнерам та колегам, які сьогодні знаходяться в лавах Збройних сил України накрити стіл зі стародавніми волинськими стравами і відсвяткувати нашу перемогу, пом'янути всіх, хто віддав життя за нашу свободу”.

Офіційна сторінка етнопарку „Ладомирія” – <https://ladomyriia.com/>.



Володимир Дзьобак з працівниками етнопарку. (Фото: Мар'яна Олійник)

У старі часи на Київському торжищі

Олександр Толпигін

Альберто Віміна да Ченеді, посол Венеційської республіки до Богдана Хмельницького у 1650 році навів у своїй „Реляції...” таке спостереження: „У такій великій країні не видно жодного кам'яного дому за межами Києва. Усі вони досить блаженські, окрім помешкань шляхти, і можуть справді зватися куреннями”.

Серед джерел для дослідження історичної топографії давнього Києва особливе місце мають записки мандрівників XVI – середини XVII століть.

Одними з перших відомих нам описів Києва знаходимо в спогадах

Мартина Груневега, який відвідав місто 1584 року.

Описуючи подорож гурту львівських купців, він докладно розповідає про своє перебування у Києві 18-25 жовтня 1584 року. 18 жовтня М. Груневег прибув у славне місто Київ і заїхав до вірменина на ім'я Абрагам.

“Щоб ви не здивувались, як подорожні з великою кількістю возів могли поміститися в одного міщанина, треба сказати, що кияни живуть у дворах, за способом греків, від яких мають релігію. У Греції мури прикрашають місто і вулиці. А тут, у Києві, йдеш між дерев'яними будівлями і парканами неначе у багатолюдному селі. Кожен двір має власний садок, город і багато будівель для худоби та людей. Кожен дім має свою лазню. І все місто, хоч і дерев'яне, добре забудоване. Лише рідко трапляються приміщення з кахлевими грубками. Будинки криті гонтами, які вдвічі більші, ніж гонти у Польщі, – слушніше називати їх дошками, – пише М. Груневег. – Коли ми з'їжджали з гори, ліворуч залишали гарну площу, рівну ринкові, де живуть переважно польські католики. Вона позначена №3 (див. ілюстрацію – О.Т.). Там стоїть костел і монастир нашого ордена (домініканського). Теперішній костел і монастир – дерев'яні. №2 показує нам постійний двір, кінець шляху з номера 5-го означає місце ринку, який, краще назвати торговицею, бо він тісний. На ринку стоїть Богородична церква, мурована, але мала й стара. Навколо церкви є крамниці.

Поблизу цієї мурованої стоїть також дерев'яна церква, а від неї недалеко карвасар для купців, споруджений з дерева (караван-сарай – О.Т.).”

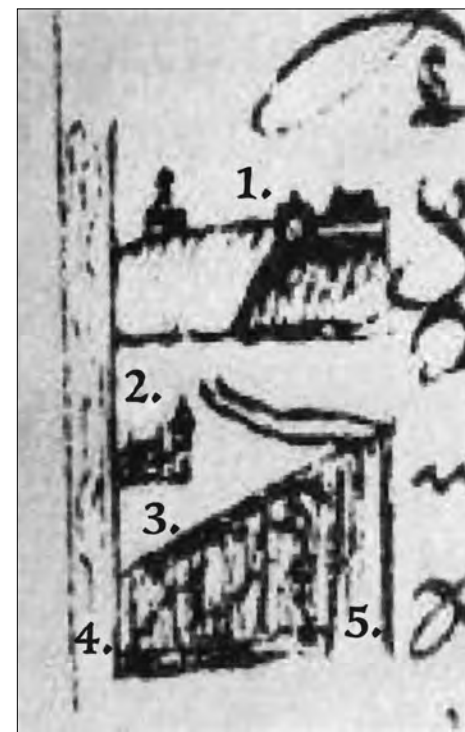
За часів М. Груневега на Ринку стояв дерев'яний костел, але видається мало вірогідним, щоб у Києві на центральному Подільському Ринку не було кам'яних храмів, за винятком церкви Богородиці Пирогощої.

Археологічні розкопки на Подолі довели, що з X по XX століття рівень денної поверхні змінився на дев'ять метрів.

Така різниця денної поверхні викликана частими підйомами води в Дніпрі, котрі призводили до затоплення території Києво-Подолу.

Один з перших зафіксованих паводків прийшовся на 1128 рік, окрім того зафіксований рівень води у повін 945 року. Були такі повені, що через підтоплення Подолу кияни вимушені були жити на Київських горах. Такі випадки були і в XV та XVI століттях. Тобто, рівень поверхні давньоруських часів і періоду середньовіччя опинився поглинений товстим шаром наносного піску. Також слід підкреслити, що пісок консервує дерев'яні структури старих будівель. Зараз відомо про нещодавні знахідки дерев'яних давньоруських конструкцій на Поштовій площі Подолу.

Не менш плідними можуть виявитись розкопки на Контрактовій площі, де, як в давньоруські часи, так і в середньовіччя, був Ринок, на якому, на мій погляд, були й кам'яниці литовської доби. Нас не повинні дивувати згадки М. Груневега про



Загальний вигляд Києва. Числом 4 позначений Дніпро. Рисунок М. Груневега 1584 року.

дерев'яний костел на Ринку. Бо ж на центральному київському торгу були й грецька церква, і католицький храм, і руська церква. Вони не дійшли до часів М. Груневега через погроми Києва кримчаками й великі повені.

Поділ – це наш духовний Клондайк, який чекає своїх дослідників, а Контрактова площа з її чотирма монастирями – це центр „Клондайку”.

Вірю, що після закінчення війни у киян з'явиться можливість провести повномасштабні розкопки в районі колишньої ратуші XVII століття, і ми разом впишемо нову сторінку в історію архітектури столиці України.

Нью-Йорк



Реконструкція церкви Богородиці Пирогощої, згідно Ю.Асєєва.



Товариство Української Мови ім. Шевченка у США

з великим сумом повідомляє членів та українську громаду, що 28-го лютого 2023 року відійшов у вічність відданий Син України

св. п. Омелян Мельник 1936-2023

Св. п. Омелян щедро підтримував працю Товариства Української Мови (ТУМ) від 2008 р. Він також заохочував своїх знайомих підтримувати працю ТУМ у видавничій діяльності «Просвіт» в Україні та фінансувати стипендії студентам з бідних родин до університетів «Києво-Могилянська Академія» та «Острозька Академія»



Коли почалася жорстока війна з Москвою рік тому, св.п.Омелян передавав щедру фінансову поміч на гуманітарну допомогу потерпілим та на потреби українських воїнів Збройних Сил України. Він був щирий патріот, який давав що міг, щоб Україна і її народ перемогли свого північного ворога якнайскоріше.

В пам'ять св. п. Омеляна Мельника Товариство Української Мови буде рекомендувати, щоб в Університеті «Острозька Академія» була названа студентська аудиторія його іменем, щоб майбутні покоління, які там навчатимуться, пам'ятали ім'я жертвенного, шляхетного Сина України -

св.п.Омеляна Мельника

За управу Товариства Української Мови,
Віра Боднарук, голова



Наукове Товариство ім. Шевченка в Америці

повідомляє своїх членів та громаду, що 14 березня 2023 р. відійшов з цього світу
Президент НТШ-А (2006-2012)
Дійсний член НТШ-А

Доктор Професор Орест Попович

хемік, шахіст, журналіст, перекладач, громадський та спортивний діяч, головний редактор «Енциклопедії Української Діаспори», народжений 18 січня 1933 року у Львові

Навчався:

В українських гімназіях таборів ДП у Фюссені та Міттенвальді та середній школі Берінджер в Ньюарку

Ратгерський університет, Нью-Брансвік (бакалярат, 1955)
Массачусетський Інститут Технологій (докторат, 1959)

Працював:

У Дослідному центрі компанії Ессо викладав у Бруклінському коледжі (1963-1993)

Автор наукових праць:

Nonaqueous Solution Chemistry (1981, у співавторстві з Р. Томкінс)
Tetraphenylborates (1981)

«Партії та розповіді шахіста з Америки» (1996)
"Ukrainia Sich – A History" (1999)

Збірок перекладів Василя Махна
"Thread and Selected New York Poems (2009)
"Winter Letters and Other Poems" (2011)

Належав до:

Фі Бетта Каппа
Фі Лямбда Упсилон
Сігма Xi

Американського хемічного товариства

Майстер шахів ФІДЕ (1980)
Основоположник ланки шахів при УСЦАК

Рідним складаємо співчуття.

Вічна йому пам'ять!

Управа НТШ в Америці



Ділимося сумною вісткою, що
24 лютого 2023 року відійшла у вічність

св. п. Ольга Гаврилюк (з дому Вітюк)

народжена 20 березня 1931 року
в селі Денисів, на Тернопільщині.

Похоронні відправи відбулися 3 березня 2023 року в Українській католицькій церкві св. Миколая в Гадсон, Нью Йорк, а відтак на Українському католицькому цвинтарі св. Духа в Гемптонбургу, Нью Йорк, коло чоловіка Богдана.

Залишилися у смутку:

син - Василь
дочка - Віра з чоловіком Джосефом Бако
онук - Джосеф (дружиною Бекі)
правнуки - Олівія, Кейтлін і Емілі,
онуки - Джилліан і Томас.
братова - Оксана Вітюк з дітьми Орестом і Вірою.
дальша родина у США й Україні.

Вічна їй пам'ять!

KULINSKI MEMORIALS

809 SOUTH MAIN STREET • MANVILLE, NJ 08835

Tel. 800-458-5467 • 908-722-3130 • Fax 908-253-0027
KulinskiMemorials@msn.com • KulinskiMemorials.com



- Служить українській громаді понад 60 років
- Понад 40 кольорів граніту до вибору
- Гравюри на замовлення
- Консультації вдома за домовленням
- Обслуговує клієнтів у трьох штатах (NJ, NY, PA)
- 5 хвилин від Українського цвинтаря св. Андрія у С. Бавнд-Бруку, Н. Дж.

UNION FUNERAL HOME LYTWYN & GRILLO

UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
Nicholas J. Grillo, Manager

AIR CONDITIONED ROOMS

Обслуга ЩИРА і СЕРДЕЧНА
Our services are available
anywhere in New Jersey.

Також займаємося похоронами на цвинтарі в С. Бавнд Бруку і перенесенням тлінних останків з різних країн світу.

UNION FUNERAL HOME
1600 Stuyvesant Ave (corner of Stanley Terr.)
UNION, NJ 07083
908-964-4222
www.unionfuneralhome.com

ПЕТРО ЯРЕМА УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похоронами в **BRONX, BROOKLYN, NEW YORK** і околицях

ДАНИЛО БУЗЕТА – директор
Родина **ДМИТРИК**

Peter Jarema Funeral Home, Inc.
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y. 10009

(212) 674-2568

Іпотека від Кредитівки СУМА...



ЛЕГКО

Особисто або дистанційно

ЗРУЧНО

Експертний супровід від кваліфікації до закриття

ШВИДКО

Працюємо за вашим графіком

“Ми були дуже задоволені чуйністю та професіоналізмом кредитного відділу СУМА. Протягом усього процесу ми працювали з ними дистанційно. Нам вдалося закрити протягом 45 днів, і вони доклали додаткових зусиль, щоб забезпечити це навіть тоді, коли несподівано виникли вимоги щодо закриття в останню хвилину. Ми найбільше задоволені послугами кредитування від початку до кінця.”

- Оріся та Кевін з РА

“Ми хотіли купити будинок... угода була чудовою, але нам довелося рухатися швидко, щоб не втратити його. Ми були здивовані тим, як швидко Марко і Христина відреагували, і наскільки легким і швидким був весь процес. Ми закрили протягом 45 днів. Відчуваєш себе справжньою родиною, завдяки SUMA.”

- Ігор з МА

4.875%*

7/1 Year Adjustable (6.231% APR)

5.875%*

30 Year Fixed (5.928% APR)

Відскануйте QR
для найновішої
інформації



Зателефонуйте нам або надішліть SMS
914.220.4900

або надішліть нам електронний лист на
адресу memberservice@sumafcu.org
www.sumafcu.org



Main Office:
125 Corporate Blvd.
Yonkers, NY 10701
P: 914.220.4900
F: 914.220.4090

SUMAFCU NMLS# 527694

Spring Valley, NY branch:
16 Twin Ave.
Spring Valley, NY 10977
P: 845.356.0087
F: 845.356.5335

Stamford, CT branch:
125 39 Clovelly Rd.
Stamford, CT 06902
P: 203.969.0498
F: 203.316.8246

New Haven, CT branch:
555 George St.
New Haven, CT 06511
P: 203.785.8805
F: 203.785.8677

* Rates as of 1/27/23. Subject to change without notice. Rates for 1 to 4 family owner occupied/condominiums/co-ops. Rate, points and APR may be adjusted based on several factors including, but not limited to, state of property location, loan amount, documentation type, loan type, occupancy type, property type, loan to value and your credit score. Your final rate and points may be higher or lower than those quoted based on information relating to these factors, which may be determined after you apply. The annual percentage rate (APR) is the cost of credit over the term of the loan expressed as an annual rate. The APR shown here is based on the interest rates and points only and does not take into account other loan specific finance charges you may be required to pay.

